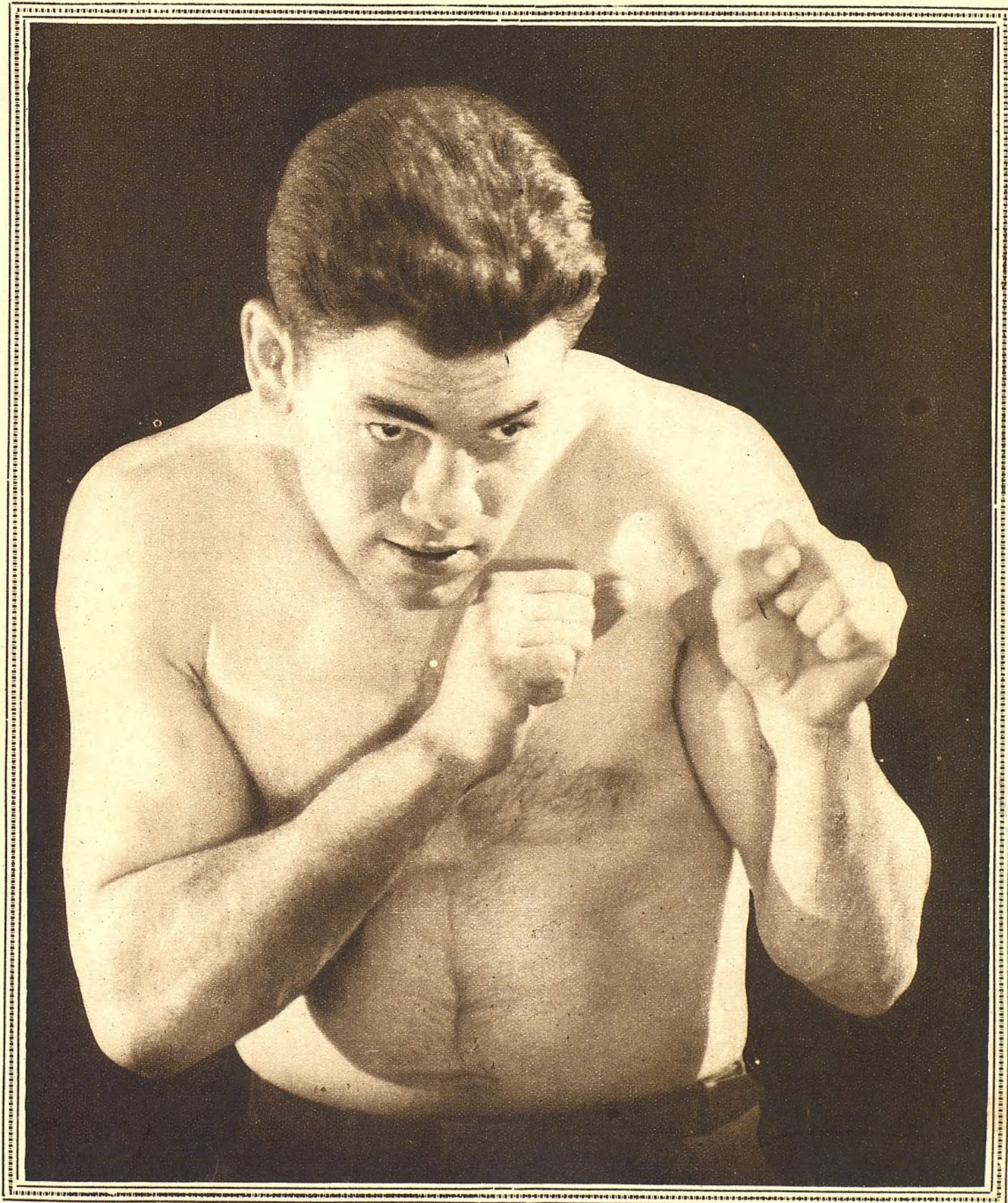


# AIRÉ LIBRE

7 7 NOV 1925

WEN CA MUR  
ADRID



REVISTA  
ILUSTRADA  
DE DEPORTES

Paulino Uzcudun, campeón nacional de todas las categorías  
y challenger al título de Europa, que conserva Spalla

Ayuntamiento de Madrid

7 7 NOV 1925

PRECIO:  
50 cts.



LAS REVISTAS PREFERIDAS

EN MODAS

ELEGANCIAS



EN LITERATURA,  
ARTE, CIENCIA Y  
CRÓNICA SOCIAL

La Esfera



EN NOVELAS  
BREVES

La Novela Semanal



EN INFORMACIÓN  
DE ACTUALIDAD

MUNDO GRAFICO



EN DEPORTES

AIRE LIBRE

REVISTA  
DE  
DEPORTES



Se admiten subscrip-  
ciones en todas las  
librerías del mundo



# AIRE LIBRE

HEMEROTECA  
MUNICIPAL  
MADRID



REVISTA SEMANAL  
□ DEPORTIVA □



AÑO III □ NÚM. 101  
17 de Noviembre de 1925



**D**URANTE la última carrera motorista inglesa, una de las notas objeto del más vivo comentario fué la participación numerosa femenina. Las motorwomen que corrieron durante los seis días británicos, además de un entusiasmo deportivo extraordinario, demostraron tener una preparación física á toda prueba, y sin desfalle-

**LAS AMAZONAS BRITÁNICAS DE LA  
MOTOCICLETA QUE PARTICIPAN EN  
LAS PRUEBAS DEL PEQUEÑO MOTOR**

FOT. MARÍN

cimiento alguno hicieron todas las etapas de la carrera. Nuestra fotografía reproduce el instante de la salida de la meta de una de las deportivas «girls», que emprende su ruta risueña y feliz, decidida á batir á sus rivales, los ases reputados, conociendo los secretos de su motor y segura del rendimiento que podrá obtener de la máquina.





## CRÓNICAS DE "AIRE LIBRE"



### El Estado y los deportes, ó la generación de 1900

ENTRE las pocas satisfacciones que tiene la vida periodística, no hay ninguna que pueda compararse á la que hace sentir el ver germinar la semilla que ya se creía perdida.

Tal nos ocurre al ver en funciones la Comisión interministerial nombrada por el Directorio, los proyectos existentes respecto á cultura física escolar y premilitar, y los serios deseos que van abriéndose paso de llegar á un plan oficial de fomento y protección á las entidades deportivas.

La generación del 98 quiso significarse como representativa de una España nueva, y los nombres de su fichero—que muchos recibieron el agua del bautismo en días que igualmente podían corresponder á la generación del 60, si los veteranos de la guerra de Africa hubieran tenido análogo humorismo—apenas pueden representar sino ese desconcierto político y literario que hemos venido sufriendo, y que hará pase inadvirtida, para recordarla acaso como un humorismo de Ateneo.

En cambio, la generación de 1900, sin pretenderlo ni esperar, es la que ha engendrado esa España nueva que los del 98 no han podido iniciar, y ello revolucionando los hábitos y las costumbres del pueblo y dando una pauta nueva á las nacientes y á las venideras.

A la juventud actual—aunque los más veteranos peinen las canas con que la juventud se place en despedir á los que rinden sus bríos—es á la que se debe esta revolución de hábitos é idealismos, que comenzó con cuatro quijotes que á muchos parecían escapados de manicomio, al verlos en calzoncillos dar patadas á un balón, y que ahora ha llegado á invadir á la chiquillería española y á los jóvenes de todas las capitales; contagiar á las grandes masas ciudadanas, llenar planas de periódicos y hacer que su idealismo, llegando también al Estado, haya descubierto el camino de, con pulmones sanos y músculos fuertes, fabricar esa España nueva ya comenzada á moldear.

Y todo esto contra el sarcasmo de las gentes, la ignorancia de los políticos y las dificultades puestas por el mismo Estado; y sin que se convenciera nadie de tal revolución hasta que, unos tras otros, han sido espectadores en estadios imponentes por quince y veinte mil almas, y han visto la culminante expectación de las masas populares ante un encuentro como el de España-Italia.

¿Resumen de la labor de aquellos quijotes de 1900?

Que cuando las mil dificultades de la vida moderna agotan y depauperan á los ciudadanos, y los reconocimientos militares tienen que reducir las características del hombre útil, porque las energías de la raza van en descenso, ha surgido este nuevo idealismo, que se lleva á la chiquillería y á la mozalbada á hacer ejercicios físicos bajo el cielo limpio de los campos de deportes, y que los días de descanso hacia ellos acuden también las multitudes á pasar sus horas de asueto, donde los pulmones se templan y tonifican, y llegar hasta el imposible de que los ciudadanos serios y graves se vayan aficionando á «su ratito» de ejercicio.

O sea: que mientras los gobernantes se han entretenido en menesteres más excelsos que los de la salud del pueblo, y no han tenido tiempo para ocuparse de si en las escuelas se educaba físicamente á los españoles, han encontrado desempeñada esta misión patriótica y educativa que cumplía al Estado; y ello por obra y gracia de las sociedades deportivas y sus beneméritos iniciadores de 1900.

¿Es mucho pedir que el Estado, ya que al fin se ha tenido que reconocer esta cualidad cultural y social de las entidades deportivas, las declare de utilidad y beneficencia pública y, por tanto, las exima de impuestos y contribuciones, para mejor intensificar el desenvolvimiento y progreso de sus funciones patrióticas?

A cambio de tal protección, coincidiría con el espíritu de las principales sociedades el que el Estado, en un plazo prudente, exigiera el requisito de que establecieran gimnasios al aire libre en sus terrenos de juego; que constituyeran secciones y campeonatos sociales de los principales deportes populares—lo que ya han comenzado á hacer las que disponen de mayores elementos, prueba de que en éstos consiste—, y hasta incluso seguramente cooperarían con gusto, si el Estado da los instructores necesarios para que sus socios en edad premilitar puedan constituir una sección de instrucción á base de obtenerla gratis, y por las que aportarían su concurso patriótico á la defensa nacional.

Con ello, la generación de 1900 verá rematada su obra con orgullo y satisfacción, y fácil es que pase á la Historia, aunque sólo sea para decir á la del 98:

He aquí una España nueva, con escuelas que dan vigor á los niños; campos abiertos al pueblo, donde en fraternal camaradería luchan juntos humildes y poderosos, y ciudadanos amigos del sol, el ejercicio y la ducha.

FÉLIX TEJEDOR

### CRÓNICA DE PARÍS

#### EL CASO SPORTIVO DE FRANCIA

UNA de las cosas que más caracterizan á la Francia de nuestros días es su afición á los deportes. Desde el fin de la guerra europea, este país se ha entregado á ellos con tanto entusiasmo como fe, fe y entusiasmo que ofrecen doble mérito, porque hasta ahora no han podido mostrar desinterés mayor.

Resultaría pueril argüir sofísticos alegatos que enmascarasen la mala suerte del francés en casi cualquier género de torneo sportivo al que acude. Exceptuando el *tennis*, la esgrima y sobre todo la aviación, donde obtiene con frecuencia merecidos triunfos, la patria de Pivolo y de Rigoulot suele salir vencida en los Certámenes internacionales de tal orden en que toma parte, especialmente por lo que respecta al atletismo, aun cuando posea atletas únicos, con arreglo á los cuales, sin embargo, no conviene generalizar tampoco. Así, pues, Francia no constituye en su conjunto un pueblo atlético, á pesar de todo, ni siquiera un pueblo muy apto para el cultivo del *sport* en general, á juzgar por sus escasos éxitos; pero sí constituye un pueblo tenaz para educarse desde el punto de vista físico, y por ello sin duda está llamada á próximas victorias que parecerán imposibles á muchos.

Esta tenacidad ansiosa de aprender, unida á esa afición hacia cuanto represente mejora de la raza, nos admira aquí en París, donde cada muchacho y cada muchacha contribuyen á semejante tarea y siguen con vehemencia el movimiento deportista del mundo, sin contar las numerosas manifestaciones del mismo que á diario se celebran dentro de la capital, siempre asistidas por un público ávido. De continuar la iniciada ruta, Francia llegará á ser el pueblo más sportivo de la tierra, no obstante ser de los más derrotados hoy.

Quando algunos psicólogos aduzcan, en contra del *sport*, que fomenta la vanidad humana, cabrá oponerles el estupendo caso de los *sportsmen* y *amateurs* franceses, tan desfavorecidos y tan incansables. No olvidemos, empero, que el francés era de ordinario vanidoso; por consiguiente, habrá inclusive que admitir el hecho de que el *sport* está curando poco á poco la antigua vanidad francesa. La otra manoseada afirmación de que atrofia las cualidades intelectuales y sensoriales, fué en distintas ocasiones debatida y rebatida, rebatiéndola de nuevo el caso de la Francia presente, tan sensible, tan intelectual, y sin perjuicio de intelectual y de sensible, tan deportista, tan sentimentalmente deportista si atendemos á sus fracasos.

Hay más aún. La aportación de Francia al terreno olímpico no se limita á su simpatía y á su consecuencia, porque, vivificándose á sí propia—aunque por el momento apenas logre advertirse este provecho, tangible sólo á cierta fecha—, ha vivificado al deporte también. Precisamente á causa de su intelectualidad y de su sensibilidad refinadísima, le ha prestado una fuerza espiritual de que carecía en nuestros tiempos y de que no careció en los tiempos gloriosos de la Héléade: citemos el ejemplo de esa Carrera de la Antorcha resucitada de Verdún á París el mes de Julio último y cuyo alto valor simbólico conmoverá al hombre menos dado á juegos naturales.

De todo ello se deduce que, á la corta ó á la larga, el *sport* beneficia á quien sabe sentirlo; y sentirlo no significa un mero anhelo de vencer ó un desaliento si no se vence, pues la derrota deportiva no humilla jamás, sino que estimula á luchas posteriores. Por otro lado, quien lo sabe sentir lo honra con su concurso y á veces, según ocurre en la actualidad, lo eleva y lo aristocratiza con detalles morales.

Al *sport* deberá Francia en breve un robustecimiento de que se hallaba bien necesitada después de una sangría belicosa de cuatro años, reponiéndose y ganando laureles para los que no cesa de prepararse ni un minuto. El *sport* debe á Francia ya un aspecto lírico de que empieza á revestirse y que la época moderna no esperaba de él, muchacho rudo que ha conocido á una elegante dama y por virtud de su trato exquisito, sin perder vigor ni varonilidad, va transformándose en un perfectísimo *gentleman*...

GERMÁN GOMEZ DE LA MATA



# LAS FIGURAS DEL SIGLO ANTE EL DEPORTE

## UNA CHARLA CON DON ROBERTO CASTROVIDO, PERIODISTA DE PERIODISTAS



Don Roberto Castrovido

Y qué es ser periodista?—se preguntaba el maestro, hace unos meses, en las columnas de un popular diario de la noche.

—No lo sé. Hablo en prosa sin saberlo—, sentaba; pero definía: —Ser periodista no consiste en escribir en periódicos para darse á conocer, para hacerse una firma, para conquistar un nombre, para dar luz á cuentos, versos, novelitas ó crónicas; para ganarse la vida, para traer y llevar noticias y chismes, para divertir, para educar, para enseñar, para propagar ideales, sistemas, teorías; para criticar libros, cuadros, estatuas, costumbres, hombres públicos y públicas resoluciones de ayuntamientos, Cortes, poderes, partidos políticos... El periodista es algo de todo eso; pero, aun siéndolo todo, no lo será verdaderamente si no impresiona y es impresionado; si no juzga, pulsa, ventea, analiza, profetiza, sin que nadie se lo exija ni agradezca, si no sufre con los ajenos dolores, si no se entera de lo que en el mundo pasa y si no se preocupa por el presente y el porvenir de su patria, de la Humanidad entera.

En suma, ser periodista—como un simbolismo—es llamarse Roberto Castrovido. Ni para él tanto orgullo que ser eso solo, ni para mí mejor regalo, mayor honor que ir hacia sus palabras con la emoción venerante del que se acerca á su dios. Tanto como sentarme á la sombra que emana de su gloriosa figura, impartirme bajo la palma de su diestra bienhechora, ser con la romántica profesión, periodista, el último, que no reconoce otro rey...

—¿Recuerda usted, D. Roberto? Yo quería ser lo que soy: un reportero con fe y voluntad. Y le expuse mi propósito.

—Periodista?... Vas á sufrir muchos desencuentros—le hizo inquietarse el cariño con que me ha distinguido siempre.

Ninguno, querido maestro, ó mi entusiasmo y amor á la pluma ha hecho no conceda beligerancia á involuntarios agravios y acaso merecidas ingratitudes...; y, en cambio, me ha deparado la dicha de aproximarme á usted—entiéndase, de un modo oficial, porque de sus enseñanzas ya procuré no apartarme un solo momento.

Y un día con otro, como si me atemorizasen los gritos que retozan en la campechana cordialidad de «Roberto, el bueno»—tituló Zozaya—, y que yo colecciono, dije en otra ocasión, como el personaje de Mark Twain reunía ecos, iba difiriendo la entrevista.

Hasta que una tarde, tras muchas á su vera sin atreverme á explicar el ruego, llamé á su puerta con encaminada intención.

Un pasillo sombrío, á cuyo extremo resplandece la felicidad en forma de comedorcito, despacho á la vez, aplicado contra un rincón de la estancia, junto al balcón.

Don Roberto trabaja como encuadrado entre pilares de libros y periódicos que amurallan la mesita.

—Hola, Roderito. ¿Qué hay?—me acoge paternal, suspendiendo al punto su labor.

—Hay...—he de infundirme el valor necesario para verter—que vengo á hacerle una entrevista.

—¡Hombre!—tiene con su chillar característico, y su extrañeza le hace prorumpir:—¡Doña Pilarín, niña, Robertito!—, una entrevista!

Entre risas, trocando las palabras que no consigo ajustar al pensamiento, logro hacerme entender.

—Una charla para AIRE LIBRE en torno á los deportes—enuncio. Y sin más ambages:—¿Qué juicio le merece á usted la presente furia por los deportes?

Su mano en alto, como solicitando una pausa para dar forma á la idea, en tanto me envuelve en un mirar entre zumbón y desconfiado, la serena expresión de la compañera que ha unido sus virtudes á las de este hombre admirable, fortalece mi desmayo. Robertito, el mozo de la casa, de faz saludable y robusta complexión, amasado en la templanza de una austeridad hogareña, me gozoso. Y Pilar, la niña inquieta que desmiente la calma de sus ojos serenos, como remansos de paz, sucede en sus labios con una somisa la mirada festera del padre.

Se rompe el silencio para estas palabras:

—Pues te diré lo que Diógenes; si no textualmente, vino á decir lo siguiente: mal está el cultivo pertinaz y absoluto de la mente; mal está la exaltación desenfrenada del músculo; bien, en cambio, un poco de lo uno y de lo otro, para llegar al *mens sana in corpore sano*, el apotegma de Juvenal acatado por los pedagogos de todos los tiempos. En concreto,

creo necesario, útil, aquellos ejercicios practicados al aire libre, siempre que no irrumpen en el límite destinado á las prácticas

intelectivas. Bien está el deporte como remedio específico de razas que no han conquistado su debido desarrollo, pero mal la pasión por los deportes. Comprendo que preocupen en el instante, á razón de que luego otros problemas de capital interés reclamen nuestra atención.

—¿Ha asistido alguna vez á espectáculos deportivos?

—Fui aficionado á concurrir á los frontones. Era en aquellos tiempos de Araquistain, Gamborena, un «Chiquito», no recuerdo la dónde, muy célebre entonces...

—¿Apostaba usted?

—No, nunca; y me divertía el estruendo que originaba el cruce de las apuestas. Aquello ponía en la cancha una nota típica.

—¿A partidos de fútbol?

—Señaladas veces. Recuerdo un encuentro de éstos en Bilbao, en el año trece. En competencia la afición al deporte con la de los toros. El público llenó el campo de fútbol y apenas si afluyó hacia el coso taurino.

—¿Quiere usted concederme algunas palabras sobre el deporte en la mujer? Muy pocas, pero las justas.

—Convenientes á su fisiología, ponen de otra parte en la mujer un encanto más para destacar su gentileza.

Un momento transitorio.

—Don Roberto, un recuerdo para los juegos de su infancia, antes de la desgracia...

—¡Hombre! ¿Esto también para la entrevista? Pues antes de la desgracia—recalca con gesticular risueño, como olvidado de los sinsabores que le ha acarreado su pierna inválida—, antes de la desgracia—vuelve á chillar, conteniendo una risa—era un chico muy revoltoso. Me educué en el Colegio Internacional que tenía Salmerón en el 19 de la calle Ancha de San Bernardo, y... ¡ah!, interesante—solicita—, allí jugué á la pelota con Colás y Paco Salmerón.

—¿Cuándo se quedó usted cojo?

—A los diez y ocho años, á causa de una caída. Ya me creía curado cuando de pronto caí enfermo y pasé un año en la cama. Cuando me levanté empecé á relacionarme con mis correligionarios.

—¿Fue cuando escribió usted su primer artículo?

—Entonces. No recuerdo si en *El Autonomista* de Sans ó en *La República*...

—¿Cuándo habló por primera vez en público?

—No en público, más bien en una reunión de camaradas y amigos de ideario, en el año 87, hablé en el Casino federal de la calle de la Bola, y presidía Pi y Suñer.

—¿Colabora usted actualmente en muchos periódicos?

—Por regiones, Valencia, Alicante, Zaragoza, Gijón...; los dos semanales para *La Voz*. Labor para un artículo ó dos diarios.

Declina la charla que se hace hacia otros temas, para venir de nuevo al deporte.

—Usted, doña Pilar—pregunto á la santa mujer del periodista—léase en letras versales—, será partidaria del Valencia.

Calla, y replica su hija:

—Los vimos jugar un verano en el campo de Mestalla contra un equipo de checoslovacos. Tienen un juego violento. No me gustan. Prefiero...

Y guarda silencio, como arrepentida, en trance de irse á pronunciar por su equipo favorito.

—¡A ver! ¿Que le diga!—rompe en gritos la voz paternal, coreada por la de Roberto el mozo.

Venciendo su rubor, mientras sus grandes ojos, claros como frutos de vid, imploran á la madre, lanza el nombre del equipo predilecto, el de los bravos «merengues»...—LORENZO RODERO



# S O B R E E L T E R R E N O

## UNA NARRACIÓN DE «JUAN DEPORTISTA»

**R**EFERIRÉ la historia brevemente.

—¡All right!

—Cierta día, hace cuatro años, se presentó en mi casa el pobre Tino Cuevas, que, como usted sabe, acaba de morir en la campaña de Marruecos.

—Vengo—me dijo, después de los saludos de costumbre—á pedirte un favor.

—¿De qué se trata?

—Anoche, al salir del Real, me injurió gravemente el marqués de la Tour de Muy.

—¿Ese perdonavidas, que vive entre nosotros desde que empezó la Gran Guerra?

—El mismo.

—¿Y quieres desafiarme?

—De ningún modo. Si yo, que apenas sé coger un arma en la mano, me batiera con semejante espadachín, sería digno de una albarda.

—Entonces... tú dirás en qué puedo servirte.

—A eso voy. ¿Has leído *Los tres mosqueteros* de Alejandro Dumas?

—Como todo el mundo.

—¿Y recuerdas por qué ahorcó los hábitos Aramis y sentó plaza en la compañía de Treville?

—Me parece que, ofendido pocos días antes de aquel en que pensaba cantar misa, y no sabiendo manejar una espada, buscó el hombre á un profesor de punta y contra punta, con quien trabajó durante un año, al cabo del cual provocó á su ofensor, se batió con él y le atravesó de parte á parte.

—Pues eso es lo que quiero hacer cabalmente. Prepararme para ensartar al señor de la Tour de Muy. Soy joven y robusto. Tengo voluntad y valor. Lo único que me falta es destreza. Tú, como aficionado á los deportes, debes conocer á los principales maestros de armas establecidos en Madrid. El favor que vengo á pedirte se reduce...

—¿A que te presente en casa de Afrodiseo ó de Lanchó?

—No, señor. A que me proporciones quien pueda, sin enterarse bicho viviente—condición para mí de suma importancia—, enseñarme la clase de esgrima que deseo aprender.

—¿Cuál?

—La del terreno; el juego de «librar» y presentar la punta, pero practicado, no en una habitación más ó menos amplia, sino al aire libre, sin careta y con el calzado corriente.

—Eso te va á costar un montón de pesetas.

—Estoy dispuesto á sacrificar de dos á tres mil duros. ¿Será bastante?

Reflexioné algunos segundos y luego dije:

—Creo que sí.

—¿Y sabes dónde hallar el maestrizo que necesito?

—Lo sé. Conozco á un hábil esgrimidor que, habiéndose arruinado en el tapete verde, vegeta al lado de un tío suyo, en cierto lugar de la provincia de Segovia. Como muchos aficionados, tira á sable con la mano derecha y á espada con la zurda. Supongo que el famoso marqués no será izquierdo.

—Supones mal. La mitad de su fuerza como tirador la debe á ser zocato.

—Pues no puedes quejarte de tu suerte.

—¿Por qué?

—Por lo ventajoso que será para ti practicar con quien se defiende y ataca de igual modo que el sujeto cuyos insultos te han sacado de quicio.

—Y ¿cuándo conoceré á mi futuro Mentor?

—El día que tú quieras. Mañana, si bien te parece.

—¿Y no podría ser esta misma tarde? Tengo abajo un *Hispano* capaz de ponernos en Sepúlveda en menos de dos horas.

—Sólo tenemos que ir á media legua de La Granja.

—Mejor. Estaremos de vuelta en Madrid al anoecer.

—¿Usted se acordará de Genaro Téllez de la Bastida?

—Perfectamente.

—Pues en menos de sesenta minutos nos trasladamos al pueblo donde vivía y vive aún aquel brillante gladiador contemporáneo. Unas mujerucas nos dijeron que le hallaríamos en la botica. Fuimos á buscarle, y ya en su presencia le manifesté concisamente lo que pretendíamos de él. Conforme era de esperar, al instante se puso de acuerdo con nosotros: casualmente había conocido en París al marqués cuya insolencia le cargaba. Decidimos que desde principios de Marzo (estábamos á fines de

Febrero) se instalase Cuevas en un hotel de San Ildefonso y que cotidianamente fuese hasta los pinares de Valsain á tomar una lección de espada francesa. Al terminar el mes de Octubre, maestro y discípulo acordarían si el segundo podía volver á la Corte ó debía continuar en La Granja. Yo les prometí ir á comer con ellos algunos domingos y á presenciar un asalto monstruo el día de San Luis.

—¿Y fué usted muchas veces?

—Diez ó doce. Y antes y después de esa festividad vi tirar á mi gallo, que, vigoroso, activo y aleccionado por un maestro de gran inteligencia, iba con rapidez pasmosa convirtiéndose en un formidable tirador. A mediados de otoño tornó Celestino á Madrid; mas todas las semanas venía Genaro Téllez á darle dos lecciones en los Viveros de la Villa. El, por su parte, hacía flexiones y *doigté*, saltaba, corría y vigilaba el pulmón. A fuerza de pasar tiempo llegó Febrerillo loco. El día 20 por la tarde se presentó el amigo Cuevas en mi despacho.

—Mañana—me dijo—es el aniversario de aquello, y esta misma noche pienso darle un disgusto al ilustre matón.

—¿En el Real?

—Sí; á la salida; quiero representar al revés la escena del pasado invierno.

—¿Siempre imitando al vengativo Aramis?

—Siempre. Ya recordarás que al año justo de aquella noche en que fué amenazado con una «bastonnade», vulgo paliza, M. Herblay, éste buscó á su ofensor, le condujo á la calleja, único testigo del agravio, le invitó á desenvainar la espada, y á los pocos segundos le tendió á sus pies.

—¿A la luz de la pálida luna?

—Ni más ni menos. A la luz de la luna.

—¿Y tú crees que serás tan afortunado como Aramis?

—Lo tengo por seguro.

—Más vale así.

—Y ahora pasemos al objeto de mi visita. Paco Luque me ha prometido apadrinarme, y Martínez me dijo anoche que nos acompañará como médico. ¿Cuento contigo para cuando llegue la ocasión de castigar á ese insolente galo?

Me excusé. La verdad era que no quería mezclarme más en aquel enojoso asunto. Estaba arrepentido de haber cooperado, quizá excesivamente, á que dos hombres se mataran. —De forma—me interrogó—¿que desapruebas mi conducta?

—No estoy completamente satisfecho de la mía.

—¿Eso le dijo usted? Iriase muy disgustado Cuevas.

—Furioso.

—¿Y el duelo se efectuó?

—A las pocas horas, y los dos adversarios resultaron gravemente heridos.

—Pero el matasiete...

—El marqués recibió tan tremenda estocada al ejecutar un *batir* cambiando, pase (el golpe favorito de los zurdos), que á las cuatro semanas murió.

José FERNANDEZ AMADOR DE LOS RIOS.



«Juan Deportista»  
FOT. CORTÉS



## PERFILES DEL DEPORTE MOTORISTA

### IGNACIO MACAYA, EL RÁPIDO CORREDOR CATALÁN VENCEDOR DE NUMEROSAS PRUEBAS NACIONALES Y EL ESPAÑOL QUE OBTUVO LA MEJOR CLASIFICACIÓN EN LA GRAN PRUEBA BRITÁNICA DEL "TOURIST TROPHY"

**A** Ignacio Macaya, el simpático y valiente motorista, se le viene señalando desde hace tiempo como una de las figuras sobresalientes del motorismo nacional; y así lo ha demostrado en ocasión de haber participado y clasificado brillantemente en el Tourist Trophy, prueba que se corre en la isla de Man anualmente, y á la que concurre lo mejorcito de los motores del Continente.

El Tourist Trophy es la prueba más importante de todas cuantas en su género se celebran, pudiéndose considerar como el campeonato mundial.

Se corre sobre un circuito de 61 kilómetros, que se cubre cuatro veces y que resulta difícilísimo, dado el crecido número de bruscos virajes.

Macaya compitió en el Tourist Trophy con 42 corredores, entre los que figuraban sus paisanos Vidal, Mateos y Santos, siendo él el único de los cuatro que pudo clasificarse. Al terminar la primera vuelta del circuito, Macaya se colocaba en novena posición, solamente á 1 minuto 47 segundos del primero; á la segunda vuelta perdió dos minutos, á causa de un accidente acaecido al mecánico de avituallamiento. A pesar de este contratiempo, al final de la vuelta había logrado colocarse en séptimo lugar. Reparando una avería en la cuarta, perdió doce minutos. Tratándose de un momento tan avanzada la prueba, no pudo recuperar el tiempo perdido, y esto le fué fatal en la clasificación, colocándose, no obstante, en décimosexto lugar.

Si no hubiera sido por este contratiempo, Macaya se hubiera clasificado en sexto lugar, y además hubiera obtenido la copa que se concede al primer extranjero clasificado, y que ganó Varsi, que marchaba bastante retrasado.

Nos ha dicho Macaya que tiene gran interés en participar nuevamente en la prueba el año próximo, ya que en ella cifra grandes esperanzas. Verdaderamente puede tenerlas, juzgando el papel que ha desempeñado siendo neófito en la prueba y, naturalmente, desconociendo por completo el recorrido.

Macaya, en diferentes pruebas, ha dado á conocer á nuestro público su gran valía, resultando vencedor, en el año 1924, en el Gran Premio Campeonato de España de motos, en el autódromo de Sitges, cubriendo los 400 kilómetros del recorrido á un promedio por hora de 117,640, en las cuestas de la Rabassada y Montserrat y en el kilómetro lanzado de Peña Rhin. En la Gran Semana automovilista de San Sebastián le correspondió el honor de haber alcanzado la mayor velocidad, ya que dió la vuelta al circuito en 10 minutos 11 segundos, ó sea frizando los 100 kilómetros por hora. La carrera efectuada por Macaya fué verdaderamente admirable; pudo y debió terminarla; pero la sportividad que predomina en su alma le obligó á abandonar, por no rebajar el tiempo alcanzado, venciendo sin gloria.

En la Cuesta de Montserrat, celebrada últimamente, alcanzó el mejor tiempo, y en su haber tiene múltiples victorias en carreras de regularidad y por equipos organizadas por el R. M. C. C. Entre ellas, podemos citar Barcelona-Zaragoza-Barcelona, Barcelona-San Sebastián, Vuelta á Cataluña, Barcelona-Madrid, etc.

Si la historia de Macaya, si su juventud dedicada á nuestro deporte, no constituyera un motivo para traerlo á estas páginas, daría lugar á ello su gestión altamente simpática y audaz corriendo por España en tierras extranjeras.

Todos sabemos ahora que podemos codearnos con los motormen de allende el Pirineo; pero para ello ha sido preciso que un hombre gustara de las hieles de una dura prueba.

Hace poco corrió por la Prensa la noticia de que Macaya, juntamente

con su inseparable compañero Joaquín Vidal, iban á participar en el Gran Premio de la Federación Motorista Internacional, que se ha celebrado en Italia; pero aleccionado por la experiencia, fiel guardador de su honor, no ha querido ir á luchar por falta de la preparación suficiente, ya que fueron invitados y prevenidos demasiado tarde. Pero de ahora en adelante, de ello estamos seguros, siempre que en el Extranjero se efectúen grandes manifestaciones internacionales, roto el hielo, al calor de los entusiasmos demostrados por nuestros motoristas, es más que probable que veamos inscritos, entre otros, á Ignacio Macaya.

Macaya corre siempre á velocidades fantásticas, extraordinarias—



Ignacio Macaya, el motorista vencedor del campeonato de España celebrado en el autódromo de Sitges, á una velocidad de 117,640 kilómetros por hora

FOT. GASPAN

que quedan especificadas—, y, á pesar de ello, quien le contempla en plena lucha tras la victoria, tras el record, tras el honor de dejar su nombre á la altura que lo tiene colocado, adquiere perfecta sensación de seguridad y de estabilidad, que es la mejor invitación á practicar el motociclismo.

Y esta estela que va dejando tras sí Ignacio Macaya en múltiples carreras, deja también aromas de simpatía y de afecto.

NARCISO MASFERRER ALFONSO



## DE LA VIDA DE LOS PRIMEROS NAUTAS DEL ESPACIO

### Roland Garros, un extraordinario acróbata del aire

INÚTILMENTE hoy, al contemplar un aeroplano en pleno vuelo, esperamos que su ó sus tripulantes hagan «filigranas». Pasaron los tiempos en que los aviadores hacían recorrer á sus aparatos circuitos extraños, contrarios á todas las leyes de la gravedad, para demostrar su arrojo y su pericia. Cumplido el fin de tales acrobacias, la demostración de que un piloto sereno puede arrostrar á fuerza de serenidad incidentes imprevistos, y entre ellos, y en primer término, la detención del motor, poco á poco ha desaparecido la costumbre de «hacer volatines» en el aire. Verdad es también que se han retirado del «vuelo activo» los preconizadores de aquellas acrobacias, necesarias hace diez y quince años para llamar la atención de un público curioso, pero poco acostumbrado aún y menos amigo de molestarse.

En aquellas manifestaciones, como en tantas otras que acusan exageración de una normalidad, se mostraron los americanos muy superiores á nosotros. Lo que en nuestro Continente no pasó de demostración de manejabilidad, que tendían á familiarizar á los pilotos con la idea de un posible accidente, y les acostumbraba á poner en práctica los medios de remediarlo si sobreviniera, en Norteamérica tomó caracteres de espectáculo, y de espectáculo de circo.

Uno de los aviadores, Rolando Garros, entonces joven, y que después realizó una de las proezas más sonadas hace pocos lustros, la travesía del Mediterráneo, empezó modestamente su carrera de aviador, y, empujado por la necesidad, tuvo que «agarrarse» á dar volteretas en aeroplano, á falta de mejor oficio con que ganar la pecunia suficiente para comer con regularidad. Años después escribió unas notas de su vida, en las que relató detalles típicos de sus andanzas (?) como volatinero aviador.

Garros se contrató con una Compañía que dirigían los hermanos Moisant, casi olvidados hoy. John Moisant se mató, como su compañero y amigo Hoxey, en una caída mortal, después de haber realizado, el primero, el trayecto París-Londres con un pasajero. John era un aviador meritísimo y un mecánico de talento. Su hermano era el administrador de la Compañía, que bajo su dirección terminó la *tournee* emprendida bajo la dirección de ambos hermanos.

La Compañía era propietaria de varios aparatos. Estos se transportaban de un punto á otro en un tren especial, sin desmontarlos. Apenas terminadas las exhibiciones en un lugar cualquiera, los mecánicos acarreaban los aeroplanos hasta los furgones, y apenas embarcados en ellos los aparatos, personal y aeroplanos eran conducidos á 500 ó más kilómetros más lejos, para inmediatamente volar de nuevo, y esto, muchas veces, antes de montar las tiendas de campaña que servían de alojamiento á los pilotos. En aquellas tiendas, armadas en menos de dos horas, se albergaban al llegar la noche todos los pilotos; se instalaban los mecánicos con su taller portátil de reparaciones; se cobijaba la servidumbre, toda masculina; se guisaba, se descansaba y se dormía. Todo ello con la rapidez que imprimen á sus acciones los americanos, en un tráfico continuo de giros y órdenes, voces y cánticos.

Llevaban Garros y sus compañeros vida de verdaderos bohemios. Durante los seis meses que tardaron en recorrer el Estado de Tejas, volaron á diario, fuese bueno ó malo el tiempo. Se detenían de dos á quince días en cada población, según la importancia de ésta, la perspectiva que económicamente presentaba y las condiciones del terreno. Aunque éstas intervenían como cantidad despreciable en sus decisiones.

En aquellos tiempos no existían apenas los aeródromos (¡aun hoy escasean!), y no se podían exigir ciertas comodidades, necesarias, sin embargo, en buena lógica para gozar de una relativa seguridad en los momentos de remontarse y aterrizar. Fuerza era, pues, utilizar toda extensión de terreno desprovista de edificaciones, aunque no de árboles, y de superficie aproximadamente plana. En la mayoría de los pueblos y villas se utilizaba el *fair ground*, especie de campo de feria, generalmente aprovechado para celebrar carreras de caballos, y situado cerca de las poblaciones y de la línea del ferrocarril. Jamás se hubieran aprovechado aquellos terrenos en Europa como campos de aviación, pues casi siempre contenían árboles, y á más se encontraban rodeados de edificios, granjas y estaciones, fábricas y postes de telégrafo; pero ya sabemos que los americanos están acostumbrados á no reparar en pelillos.

La Compañía Moisant disponía de bastantes aparatos, en su mayoría monoplanos Blériot; pero, por la precipitación con que se efectuaban las reparaciones y los transportes, constantemente había un buen número de ellos indisponibles; cuando uno se arreglaba, dos se descomponían; reparados de prisa y corriendo volvían inmediatamente á descomponerse; siempre estaban mal ajustados, y la consecuencia era que los aviadores no volaban dos días seguidos sobre el mismo aparato.

Pero todas aquellas deficiencias eran tortas y pan pintado en comparación de las exigencias del público tejano, desconocedor por completo de la aviación. Como la Compañía no devolvía nunca el importe de los billetes, los espectadores, verdaderos *businessmen*, exigían la celebración del espectáculo por el cual habían pagado, y los pilotos tenían que volar, fuese ó no propicio el tiempo.

Un día los aviadores llegaron á Chattanooga, á la una de la tarde, debiendo volar á las tres, según rezaban los anuncios previamente repartidos. Aquéllos fueron del tren al único hotel del lugar, y se presentaron veinte minutos antes de las tres, y cuando ya les estaban esperan-



El infortunado Garros á bordo de su avión

do numerosísimo público, en el terreno de vuelo, y al examinar éste, reconocieron que utilizarlo como punto de partida para vuelos, aun en tiempo tranquilo, era una locura. Era muy pequeño, con exceso accidentado, y tan cerca del río por un lado y de numerosos edificios por otro, que un aterrizaje causaría forzosamente un peligro serio. Para colmo, el tiempo estaba tormentoso, y la más elemental prudencia aconsejaba la suspensión del acto.

Ante tal conjunto de circunstancias desfavorables, los aviadores expusieron francamente á Alfredo Moisant, su director, que volar aquel día era una verdadera temeridad, que no estaban dispuestos á cometer, ni siquiera en favor suyo. Moisant comprendió la exactitud de los razonamientos de sus contratados; pero al mismo tiempo apreció que su bolsillo, como empresario, sufriría un quebranto si suspendía el acto, y durante largo rato permaneció indeciso entre sus sentimientos humanitarios y... pecuniarios. Pero de tal manera se encapotó el cielo, tantas y tan negras nubes invadieron el firmamento, y tal aire huracanado empezó á soplar, que vencieron los primeros y se decidió á devolver el importe de las entradas vendidas. Pero ya era tarde. El público, furioso por el retraso, se adelantaba en actitud francamente hostil hacia las barracas y tiendas de campaña que formaban el campamento de la Compañía, profiriendo denuestos y gritando: «¡Ladrones! ¡Estafadores!» y otras lindezas por el estilo. Y ante la elección entre el tiro de revólver ó el aeroplano, nuestros pilotos escogieron lo segundo; porque, como decía donosamente más tarde Garros, «estaban más acostumbrados».

Se elevó en primer lugar el mismo Garros, en un pequeño monoplano «Demoiselle», y con él dió dos vueltas al campo, forzándolo á efectuar virajes que nunca se habían intentado con él. Por fin aterrizó; pero ante la persistencia de las exigencias del público, tuvo que volar otro piloto, Simón, que, gracias á un prodigio de suerte y de destreza, pudo mantenerse cinco minutos en el aire. Afortunadamente, y durante este segundo vuelo, los espectadores se convencieron de las detestables condiciones del tiempo, y accedieron á retirarse pacíficamente.

Al finalizar aquel año (1910), América contaba con cuatro aviadores verdaderamente dignos del nombre de «virtuosos» del aire: John Moisant, Johnstone, Hoxey y Brooking. Los tres primeros murieron con intervalo de un mes escaso, y dos el mismo día; Brooking sufrió una caída tan temible, que le inutilizó para lo sucesivo.

Entonces la aviación, para los americanos, necesitaba la salsa del peligro, sin la cual el espectáculo no les atraía. Buena prueba de esto era la retumbante publicidad que hacía Moisant, empleando las exageraciones más llamativas y escalofriantes para dar á conocer á su elenco, motejando á todos ellos con sobrenombres espeluznantes.

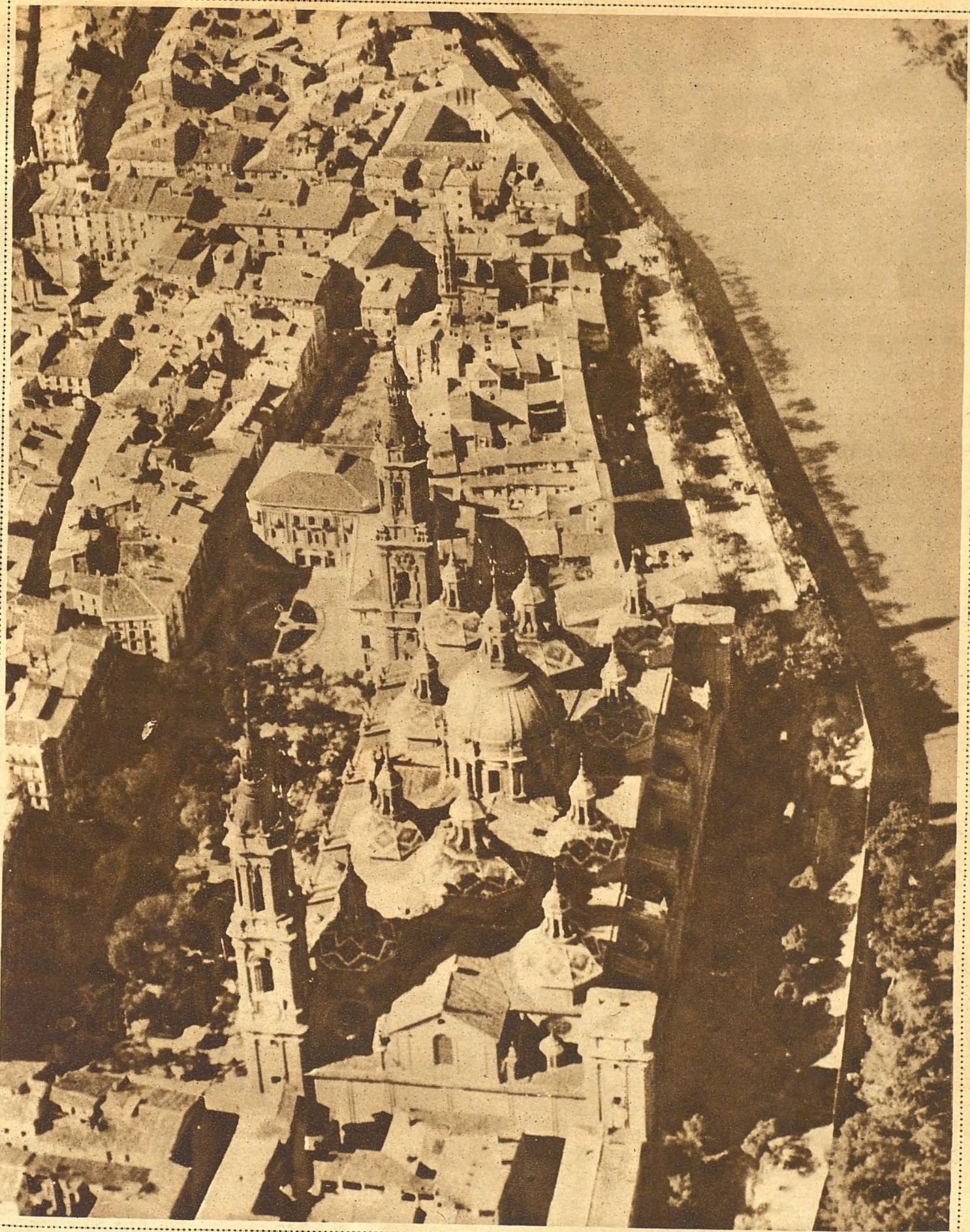
Rolando Garros era el *clout kisser* (el que abraza y besa las nubes), el que descendía de las alturas en vuelo en espiral planeado (lo que hoy llaman «barrena»), que había costado ya la vida á... (tantas) víctimas; René Simón era el *fool flyer* (el aviador loco) que admiraría al público con sus maravillosos y peligrosísimos virajes inclinados; Edmundo Andemars era «el piloto del aparato Demoiselle», el más peligroso del mundo; el mismo John Moisant se calificaba de *dare devil* (el retador ó desafiador del diablo), y ponía la carne de gallina con sus audacias acrobáticas.

Y, para terminar, consignemos un dato que dará idea de aquella publicidad á lo Barnum: en los carteles figuraba una lista de los pilotos «muertos durante el curso de la *tournee*», embuste que los acontecimientos se encargaron de hacer verdadero, con las muertes de Moisant, Hoxey y Johnstone.

Afortunadamente pasaron aquellos tiempos, y hoy todo aviador comprende que su misión es otra que la de arriesgar su vida haciendo volatines con su aeroplano.

MODESTO CURIOSO



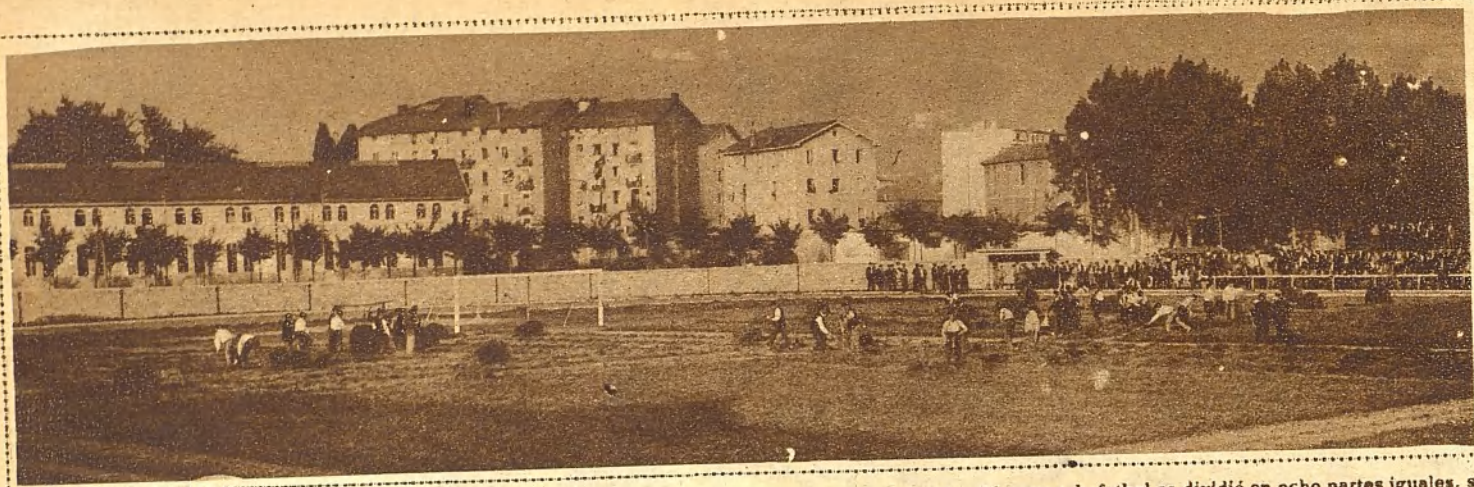


UN RINCÓN DE ZARAGOZA  
CONSEGUIDO DESDE LA  
ATALAYA DE UN AVIÓN

**O**BSÉRVESE en primer término, como un techo de azul, la plancha del Ebro, el río bravo que baña la ciudad de historiada leyenda... Y después—macizo y corazón de la capital aragonesa—el Pilar, con sus cúpulas y campanarios como vigías sedientos de horizonte, abocante al río tras el tapial de verdura, y acordeñado al otro extremo por la plaza homónima, en la que se descubre a la vista de los clásicos turistas que no perdonan el detalle del bello frontis de la Catedral...

FOT. GASPAR





Vista parcial del magnífico Stadium de Berazubi, donde se celebró la original apuesta de corte de hierba. El campo de futbol se dividió en ocho partes iguales, separadas por un amplio pasillo, en el que previamente se había cortado la hierba, y esas partes fueron sorteadas para mayor igualdad en la lucha

## NUEVAS MODALIDADES DEL SPORT EN EL STADIUM DE BERAZUBI, EN TOLOSA, SE HA CELEBRADO RECIENTEMENTE UNA ORIGINAL APUESTA DE CORTE DE HIERBA

ENTRE las numerosas apuestas que acostumbran a celebrarse entre los aldeanos vascos, las más conocidas son la de corte de troncos ó apuesta de hachas, las pruebas de bueyes, carneros, barrenadores, *pultsularis* y *korrikalaris* (de pulso y carreras de á pie), el lanzamiento de barra y las apuestas de corte de hierba.

Estas últimas son las que menos se han prodigado, seguramente porque hasta la fecha no se habían celebrado en lugares cerrados, como se celebran generalmente todas las demás, con los ingresos correspondientes para sus organizadores.

Pero hace aún poco tiempo tuvo el Tolosa F. C., propietario del hermoso Stadium Berazubi (en el que se han celebrado estos dos últimos años los campeonatos de España de atletismo) aprovechando el largo céspe que había brotado en el campo de futbol, á consecuencia del largo descanso en que se le ha dejado todo el verano, una interesante exhibición de cortar hierba, á cuyo efecto logró la



El vencedor, Félix Echarte, de Amézqueta, en plena lucha. Se aprecia muy bien lo tupido del césped y los pasillos que corta la guadaña. Junto á él, uno de sus «ménagers» le da ánimos y le indica exactamente la dirección á seguir. En un extremo se ve á los encargados del pesaje, realizando su cometido

acquiescencia de los dos más afamados *segalaris* (segadores) de la provincia: Florentino Mayoz, de Asteasu, considerado hasta entonces como campeón, y Félix Echarte, de Amézqueta, que hace tiempo aspiraba á ese título, y no sin motivo, como se verá á continuación.

La apuesta consistía en quién de los dos cortaba más hierba en el término de una hora y media, con la condición de que cada cual debía de afilar sus herramientas, habiendo destinado el Club organizador un magnífico premio al ganancioso, además del título de campeón.

Esta apuesta había despertado un gran interés entre el elemento *baserritarra* de la provincia, y á presenciar la original pugna asistió una gran concurrencia, presentando el hermoso estadio tolosano un magnífico golpe de vista.

Solamente se permitió el acceso al *field* de los dos contrincantes, y un número determinado de personas para cada uno, entre los que se encontraban sus *ménagers*, los encargados de recoger y amontonar la hierba, cronometradores, etc., así como los pesadores oficiales; sumando todos un número respetable, como en el paseo de las cuadrillas en corridas de postín.

El triunfo, á pesar de los augurios de los inteligentes, sonrió al de Amézqueta, que logró segar 2.580 kilos de hierba, mientras que su rival, de Asteasu, solamente cortó 2.378, con una diferencia á favor del primero de 202 kilos.

Las fotografías adjuntas dan una idea más precisa de todo lo que nosotros podríamos decir de este nuevo deporte, que se ha incorporado de hecho al número considerable de los mismos, gracias al apoyo que le ha prestado el Tolosa Foot-Ball Club, de Tolosa.



Florentino Mayoz, de Asteasu, que resultó derrotado por una diferencia de 202 kilogramos. Al lado se ve á un rastrellador recogiendo la hierba para hacer luego montones que han de ser pesados en la romana. Obsérvese que los dos contrincantes realizaron la apuesta con los pies descalzos





## Informaciones gráficas de Vive Libre



HEMEROTECA  
MUNICIPAL  
MADRID



Un incidente ante la puerta del equipo de la Universidad de Oxford, durante el match que jugaron contra los Corinthians, vencedores por tres goals á dos

*Los escolares de Oxford, muchachos que saben hermanar las tareas estudiantiles con los entusiasmos propios de los juegos deportivos, que practican llevados del más fuerte entusiasmo, contando para ello con el estímulo de sus profesores, tienen en las aulas sportsmen especializados que en todas las pruebas luchan por el triunfo de la Universidad, con todo el esfuerzo de su voluntad y la clase de su entrenamiento metodizado. En la última jornada dos*

*equipos de futbolistas universitarios, defensores del balón redondo y el balón oval, han contendido con grupos notables rivales. En asociación, el once de los Corinthians venció á los escolares, pese á la defensa que éstos hicieron de su meta, por 3 goals á 2; pero en futbol rugby, el quince de Leicester fué derrotado por los de Oxford, quienes se desquitaban ampliamente del fracaso de los compañeros del balón redondo, haciendo una diferencia de 27 puntos á 3.*



Una fase movida del match de rugby entre el quince de Leicester y el equipo de los universitarios de Oxford, que constituyó un triunfo de los estudiantes vencedores por 27 puntos á 3.—FOT. S. AGENCIA GRÁFICA



# DEPORTISMO INTERNACIONAL

## EL GRAN PLEITO UZCÚDUN-NILLES, Ó LAS "HABILIDADES" DE DESCAMPS Y EL MAL CAMINO DE PAULINO.—EL REGRESO TRIUNFAL DEL AVIADOR PINEDO.—NOTICIAS DE TODAS PARTES

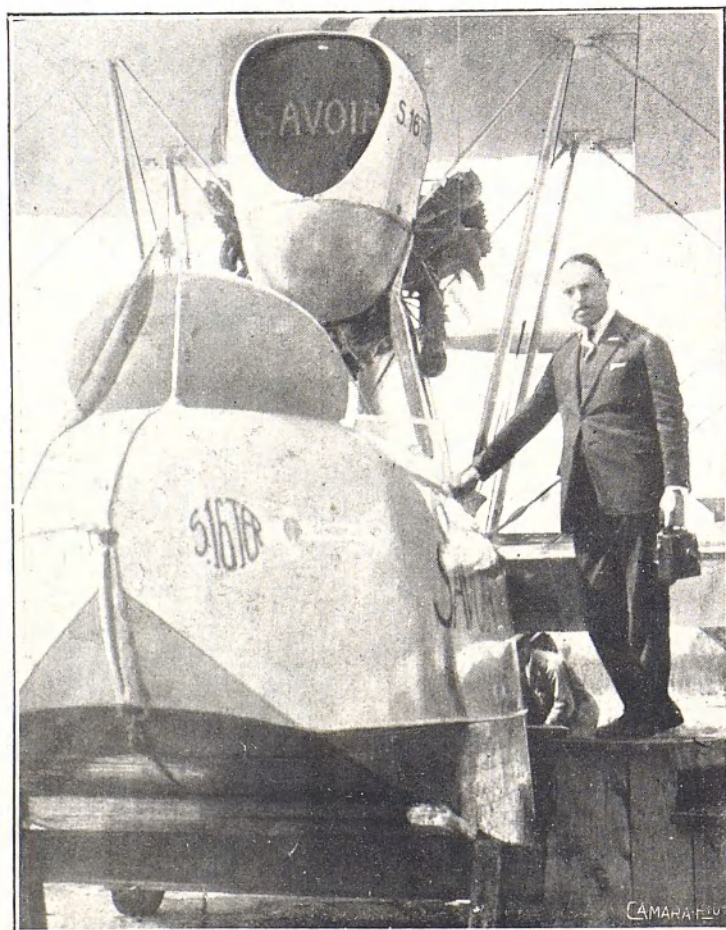
EL GRAN PLEITO UZCÚDUN-NILLES, Ó LAS «HABILIDADES» DE DESCAMPS Y EL MAL CAMINO DE PAULINO

**E**XISTE, en la actualidad, un formidable y obscuro pleito Uzcúndun-Nilles. Todos creímos que el combate, con su término por k. o., había puesto fin á las rivalidades pugilísticas de ambos hombres. Ahora resulta que las cosas pasaron de manera muy distinta á la que teníamos por cierta, y que en el ring del «Cirque d'Hiver» Uzcúndun no logró el k. o. de Nilles, siendo proclamado el vasco vencedor indebidamente, y cometiéndose, por parte del árbitro, de los jueces y del boxeador Carpentier, incorrecciones verdaderamente increíbles.

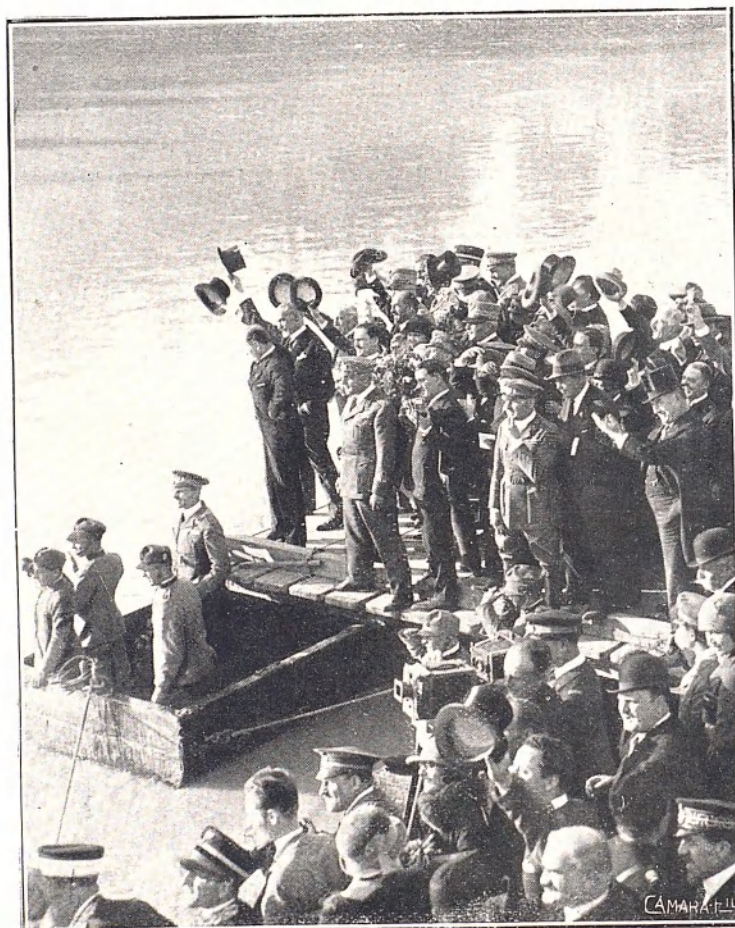
En efecto. Nilles y su manager, Lerda, han enviado á la prensa deportiva de París una carta firmada por Nilles, y de la cual traducimos: «Me importa—dice Nilles—aclarar lo ocurrido en mi combate con Paulino.

«No estuve k. o. ni un solo momento. Simulé una caída, y de rodillas me volví hacia mi manager, y le hice señas, con un guiño, para que no se preocupara. Dejé contar hasta nueve; pero antes de que el árbitro contara el décimo segundo me puse en pie y atacué á Uzcúndun con un crochet de la izquierda. Cuando esto ocurría, el árbitro no había pronunciado aún la palabra out. No había, pues, motivo para suspender el encuentro, ni para dar á mi adversario la victoria por k. o. Esta decisión injusta me perjudica mucho, y espero de la deportividad de Uzcúndun que me conceda un match de desquite lo antes posible.

«He de hacer constar también que Carpentier subió al ring antes de que el combate terminara, y que le quitó á Uzcúndun los guantes cuando aún no existía decisión alguna. Por este motivo, el árbitro decidió des-



El aviador De Pinedo á la llegada á Italia con su hidroplano, al regreso del extraordinario raid Roma-Melbourne-Tokio-Roma



El presidente Mussolini, rodeado de las altas personalidades de la Nación, saludando al comandante De Pinedo, al entrar con su aparato en la bahía de Nápoles

calificar á Paulino; pero los jueces se opusieron á esta medida reglamentaria, y otorgaron el triunfo por k. o. á mi adversario.»

En respuesta á semejante comunicación, Descamps y Uzcúndun han recorrido las redacciones y han dicho en todas ellas:

«En efecto, Nilles se levantó en el momento en que el árbitro contaba «nueve». Paulino fué entonces hacia su adversario para continuar el combate, y en ese instante preciso el árbitro extendió los brazos, pero sin pronunciar la palabra out. Nilles acometió á Uzcúndun con un crochet; pero el árbitro se interpuso, abrazándose á Paulino para detenerle. Entonces Carpentier, comprendiendo que el árbitro, al proceder así, daba la victoria á Uzcúndun, subió al ring, llevó á Paulino hacia su ángulo y comenzó á quitarle los guantes.»

De estas dos versiones se deduce que el hecho indiscutible es este: Nilles no se hallaba k. o. cuando el árbitro contó «diez», y antes de que el árbitro tuviera tiempo de pronunciar la palabra out y de dar término con ella al combate, Nilles, en pie, había reanudado el combate.

¿Entonces?... Entonces, el secreto de toda esta serie de absurdos pueden ustedes hallarle en el postscriptum de la carta de Descamps, que anuncia:

«Por lo demás, Paulino está dispuesto á combatir de nuevo con Nilles, y propone la fecha del 8 de Diciembre para el match, que tendrá lugar en Barcelona.»

Si tienen ustedes en cuenta que el match Uzcúndun-Spalla, anunciado para una de estas semanas inmediatas, ha sido aplazado—á pretexto de que Spalla tiene la mano resentida; pero, en realidad, por razones comerciales—hasta que Uzcúndun regrese de América, en Abril próximo, comprenderán ustedes la razón de las sinrazones de ese pleito Nilles-



Uzcúndun, y los absurdos acontecimientos de ese final de combate, que tiene todas las apariencias de una comedia. El amigo Descamps es un hombre hábil, y para suplir al match contra Spalla necesitaba otro encuentro «sensacional». *Les affaires sont les affaires*; pero nuestro campeón no va por buen camino, y la popularidad se pierde, al menos en España, en cuanto el público tiene motivos para dudar de la sinceridad...

#### EL REGRESO TRIUNFAL DEL AVIADOR PINEDO

Ha terminado, y de la manera más feliz que podía esperarse, el *raid* aéreo más importante entre cuantos figuran en la historia de la aviación. La hazaña, casi inverosímil, del ya coronel Pinedo, ha dejado atrás a la de los aviadores norteamericanos que dieron la vuelta al mundo.

Pinedo, capitán aviador italiano, y su mecánico Campanelli, han llevado a cabo el vuelo Roma-Tokio-Roma en condiciones excepcionales, sin cambiar de aparato ni de motor y sin recibir auxilio alguno.

En estas páginas hemos comentado ampliamente las etapas de la primera parte del formidable *raid*. Quizá la página más brillante de la expedición sea, desde el punto de vista espectacular, ese regreso en diez y ocho días, volando los 18.000 kilómetros del itinerario en diez y ocho etapas casi consecutivas. Fueron estas:

Tokio-Kagoshima.

Kagoshima-Shanghai, con 900 kilómetros sobre el mar.

Shanghai-Hong-Kong, sobre 1.100 kilómetros.

Hong-Kong-Haiphong, sobre 800 kilómetros.

Haiphong-Saigon, sobre 1.600 kilómetros, sin escala.

Saigon-Bangkok, sobre 1.000 kilómetros.

Bangkok-Rangoon, sobre 650 kilómetros.

Rangoon-Calcutta, sobre 1.350 kilómetros.

Calcutta-Benarès, remontando el curso del Ganges sobre 800 kilómetros.

Benarès-Delhi, volando sobre 750 kilómetros para pasar de la región del Ganges a la del Indus.

Delhi-Karachi, en vuelo de 1.400 kilómetros.

Karachi-Bender-Abbas, sobre 1.500 kilómetros.

Bender-Abbas-Bouchir, sobre 750 kilómetros.

Bouchir-Bagdad, sobre 850 kilómetros.

Bagdad-Alexandrette, sobre 900 kilómetros.

Alexandrette-Leros, sobre 900 kilómetros.

Leros-Tarento, sobre 900 kilómetros.

Tarento-Roma, sobre 550 kilómetros.

Italia ha recibido a De Pinedo y a Campanelli con manifestaciones de entusiasmo nacional y clamoroso que al mérito de su sinceridad reunen el de su justicia.

Y Pinedo, al pisar tierra, anunció su proyecto de *raid* gigantesco: la doble vuelta al mundo por el ecuador y por los polos, en viaje de dos años y deteniéndose en los cinco continentes.

#### NOTICIAS DE TODAS PARTES

La Dauske Lufttransport continuará durante todo el invierno su servicio Malmo-Copenhague-Amsterdam por aviones.

—La sociedad ucraniana de aviación «Oukrosdoukpout» lleva a cabo negociaciones para establecer líneas de servicios aéreos entre Odessa y



La esposa del mecánico Campanelli, que acompañó a De Pinedo en su largo *raid*, señalando en el horizonte el punto lejano que es todavía el avión de los navegantes esforzados, a los que todo el pueblo italiano espera para aclamarles

Constantinopla, vía Sebastopol, con aparatos capaces para diez pasajeros.

—Anuncian desde América que las ya famosas nadadoras Gertrudis Ederlé y Aileen Riggan abandonarán en breve el *amateurisme* para consagrarse al profesorado de la natación en la Florida.

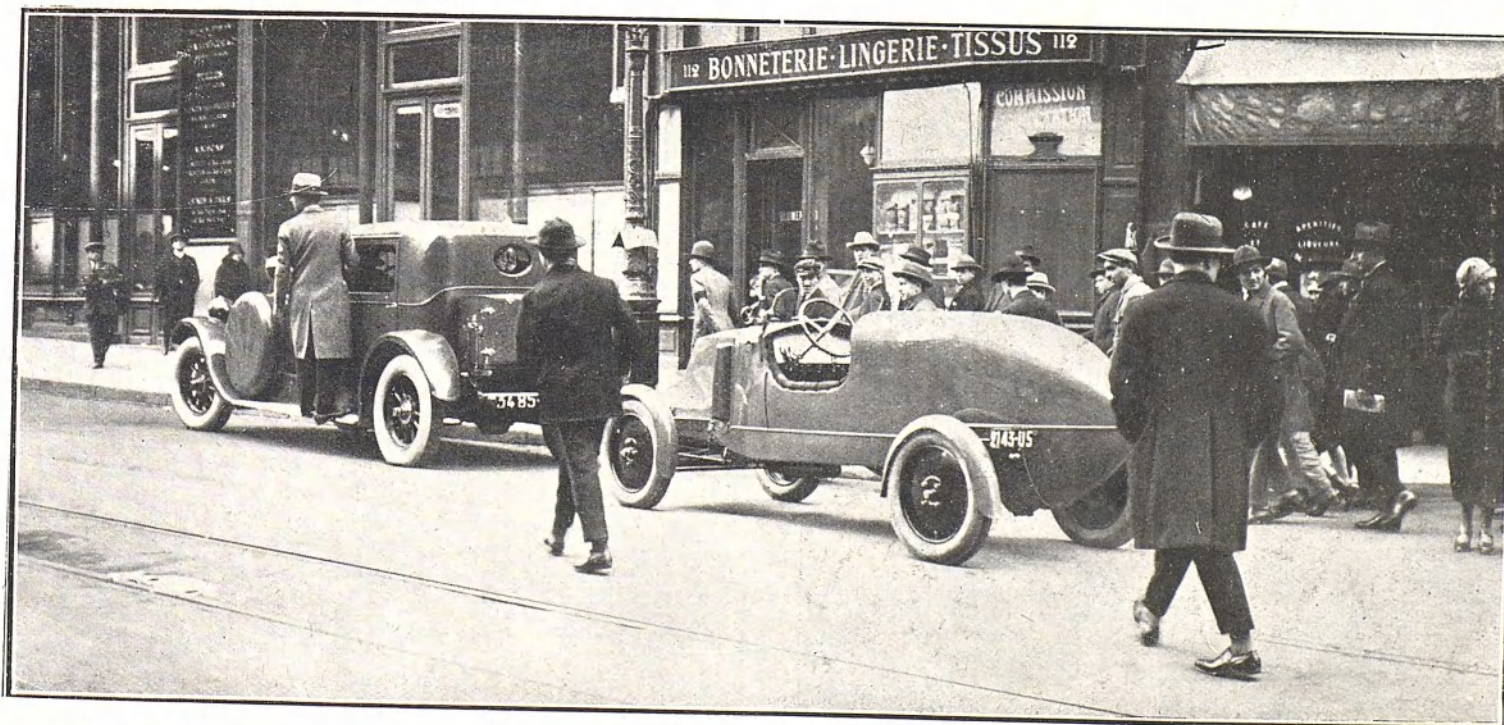
—El campeón de Europa de pesos medios, Tommy Milligan, ha recibido un ofrecimiento de combate contra Mickey Walter, actual campeón del mundo de pesos semimedios. El encuentro se verificará probablemente en Enero de 1926.

—Los campeonatos de atletismo del Africa del Sur, disputados en Johannesburgo, han producido algunos resultados interesantes en las pruebas de sprint. J. K. Osterlaek ha corrido las 100 yardas en 10 segundos, y R. Harris las 220 yardas en 22 s. 2/5.

—Con motivo del centenario de la independencia boliviana, el aviador argentino Etcheverry ha llevado a cabo el *raid* Buenos Aires-La Paz y regreso.

—Los aviadores Tani y Beltramo, que proyectaban el vuelo en derredor del mundo, y que tuvieron que detenerse en Tokio, han regresado a Buenos Aires.

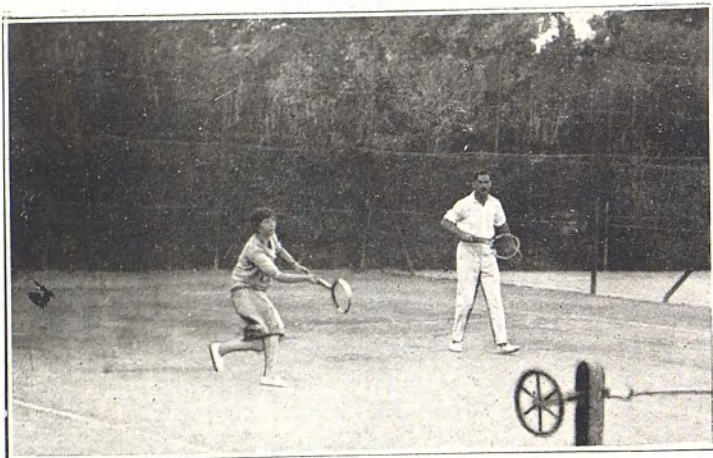
MAX BLAY



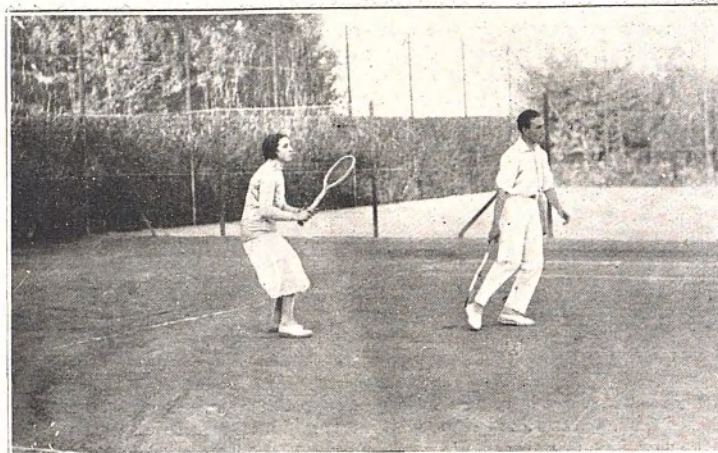
Este automóvil sin conductor, siguiendo fielmente todas las maniobras del coche piloto, ha circulado durante los últimos días por las calles de París, causando la sorpresa de las gentes que le han seguido curiosas. Nuestra fotografía muestra a los dos vehículos en una calle de la gran urbe

FOTS. AGENCIA GRÁFICA, LINARES Y FERMA





SEVILLA.—La marquesita de Aibentos y el marqués de la Habana jugando el partido de parejas mixtas, final del torneo de Tablada

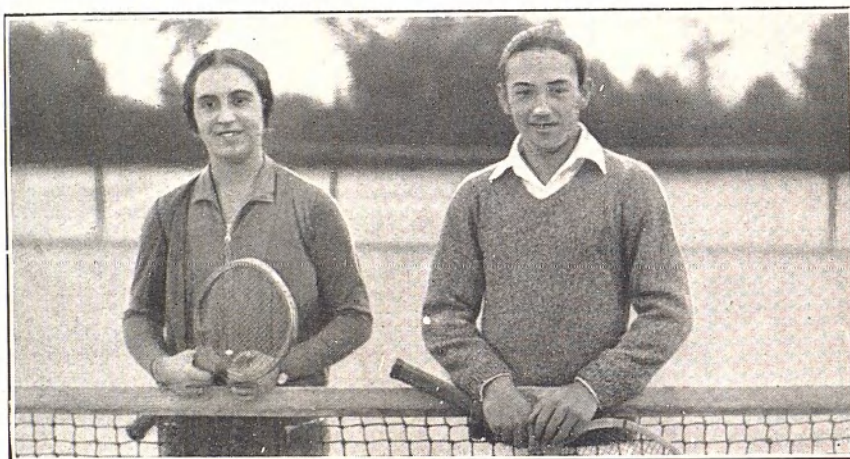


La señorita María Ibarra y D. Antonio Maestre en la final del torneo de tenis, parejas mixtas, celebrado en las pistas de Tablada

## TENNIS

El concurso de tenis andaluz celebrado en las pistas del Club de Tablada, de Sevilla

La condesita de Ibarra y el joven tenista señor Maestre, que ganaron el concurso de tenis de Tablada, venciendo en el partido final del interesante torneo sevillano



**PUBLICAMOS** en esta plana tres notas gráficas del torneo andaluz de tenis celebrado bajo los auspicios del Club de Tablada.

Han sido finalistas de este torneo las parejas marquesita de Aibentos y marqués de la Habana, contra la condesita de Ibarra y Antonio Maestre, quienes jugaron un brillante partido de dobles, que terminó con el triunfo de estos últimos, ganadores de los primeros premios del concurso de tenis de Tablada.



## FUTBOL

El partido Cartagena-Cieza, fué un triunfo cartagenero por un goal á cero

**EL** futbol tiene en Cartagena una brillante representación.

Los cartageneros lograron el triunfo por el escaso margen victorioso de un tanto á cero, y si bien es cierto que dominaron más que sus contrarios, también es verdad que sólo pudieron lograr ese tanto en todo el match, lo que demuestra la tenaz defensa que de su puerta hicieron los once jugadores de Cieza.

**CARTAGENA.**—Una buena parada del portero del Cieza, amparado por sus defensas, que evitarán la entrada de los delanteros contrarios

FOTS. OLMEDA Y LÓPEZ

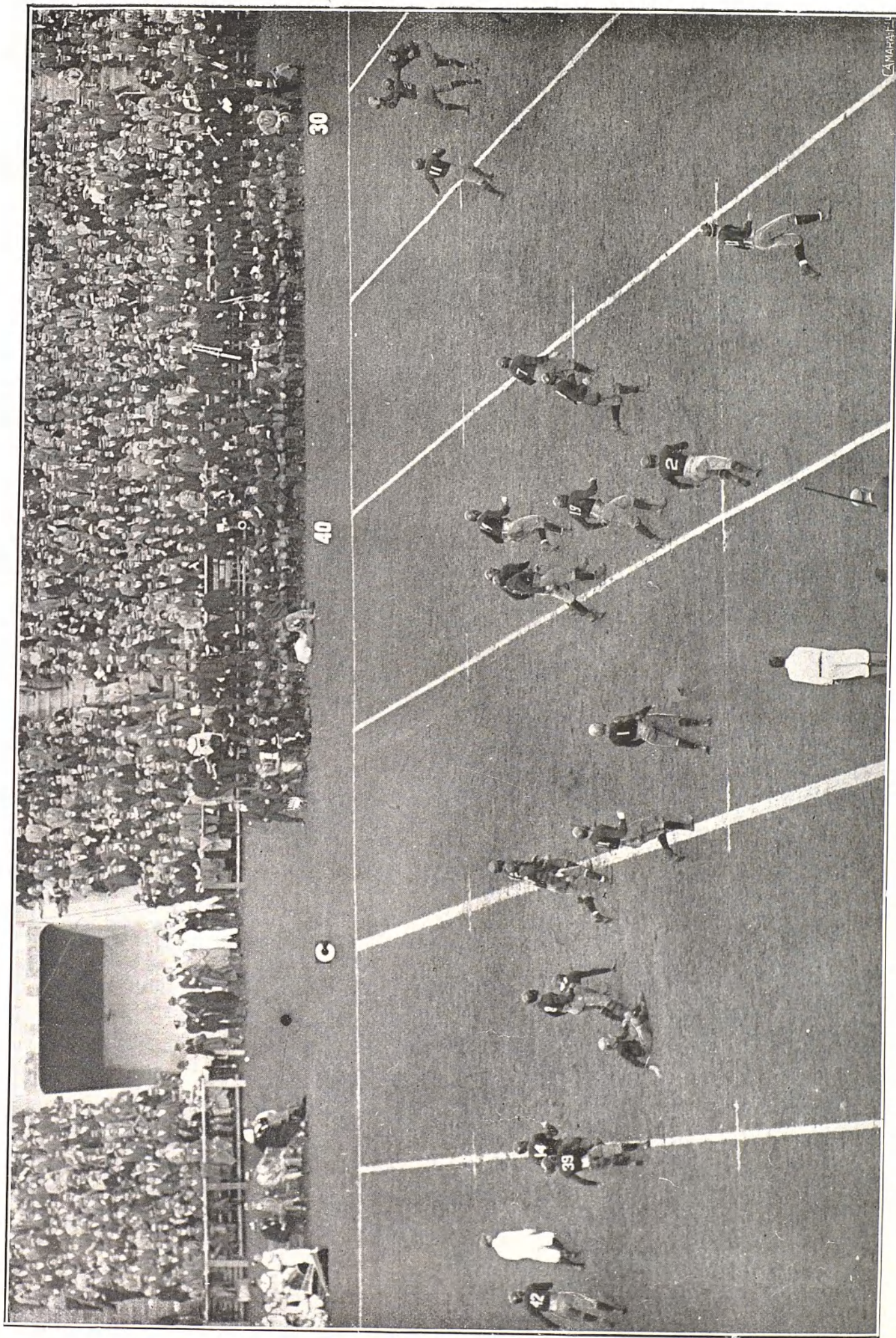


El once del Cartagena F. C., que está haciendo una brillante temporada deportiva y que recientemente venció al Deportivo de Cieza



El equipo del Club Deportivo de Cieza, que jugó un match contra el Cartagena en el terreno de éste, siendo derrotado por un goal á cero





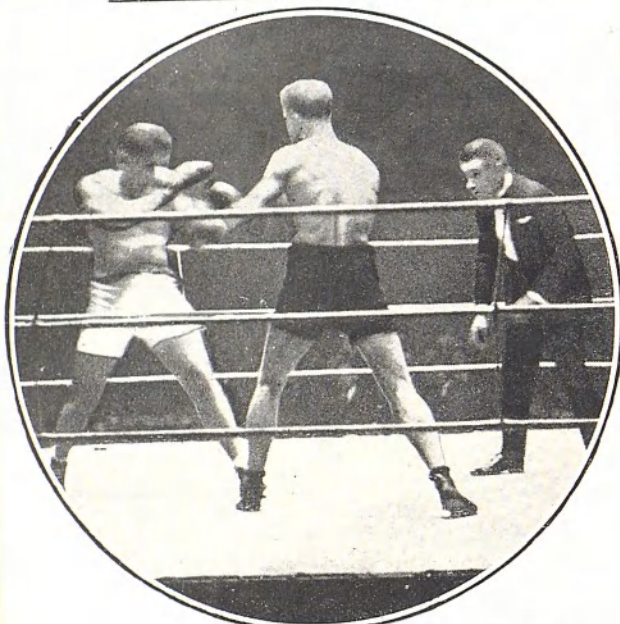
Los grandes matches de fútbol americano entre los equipos de las famosas Universidades

Otros países lejanos, juegos deportivos populares muy distintos. El fútbol americano, modalidad del balón oval, comparte con el base-ball los favores de una afición numerosísima, que no deja de ser apasionada. En nuestra fotografía puede apreciarse una jugada interesantísima entre el equipo de la universidad de Pennsylvania y el de la de Yale. Estos dos bandos, que han estado sin enfrentarse desde 1893, fecha en que Yale venció por 14-6, llegaron por fin a un acuerdo, y para borrar las viejas diferencias jugaron ante una muchedumbre imponente, que aplaudió la victoria de Yale, que supo renovar los pasados triunfos haciendo una diferencia a su favor de 16-13.

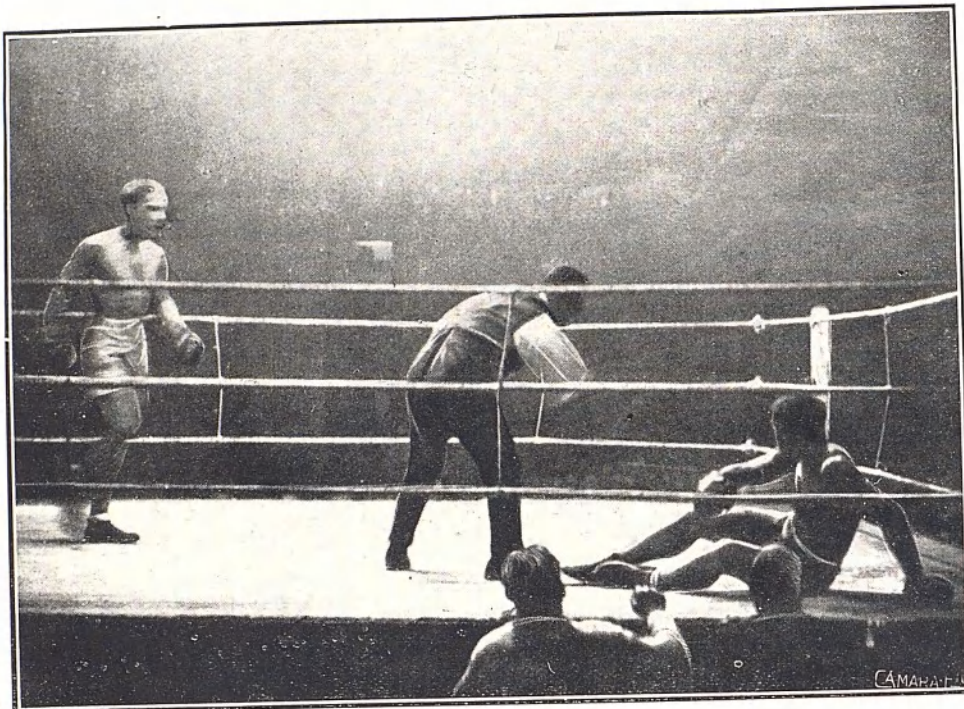
FOR. ORTIZ



PUGILISMO INTERNACIONAL  
EL ÚLTIMO GRAN  
TRIUNFO DE PAULINO  
Y LA REVELACIÓN  
DEL AUSTRIACO PE-  
TER HANA, EN PARÍS

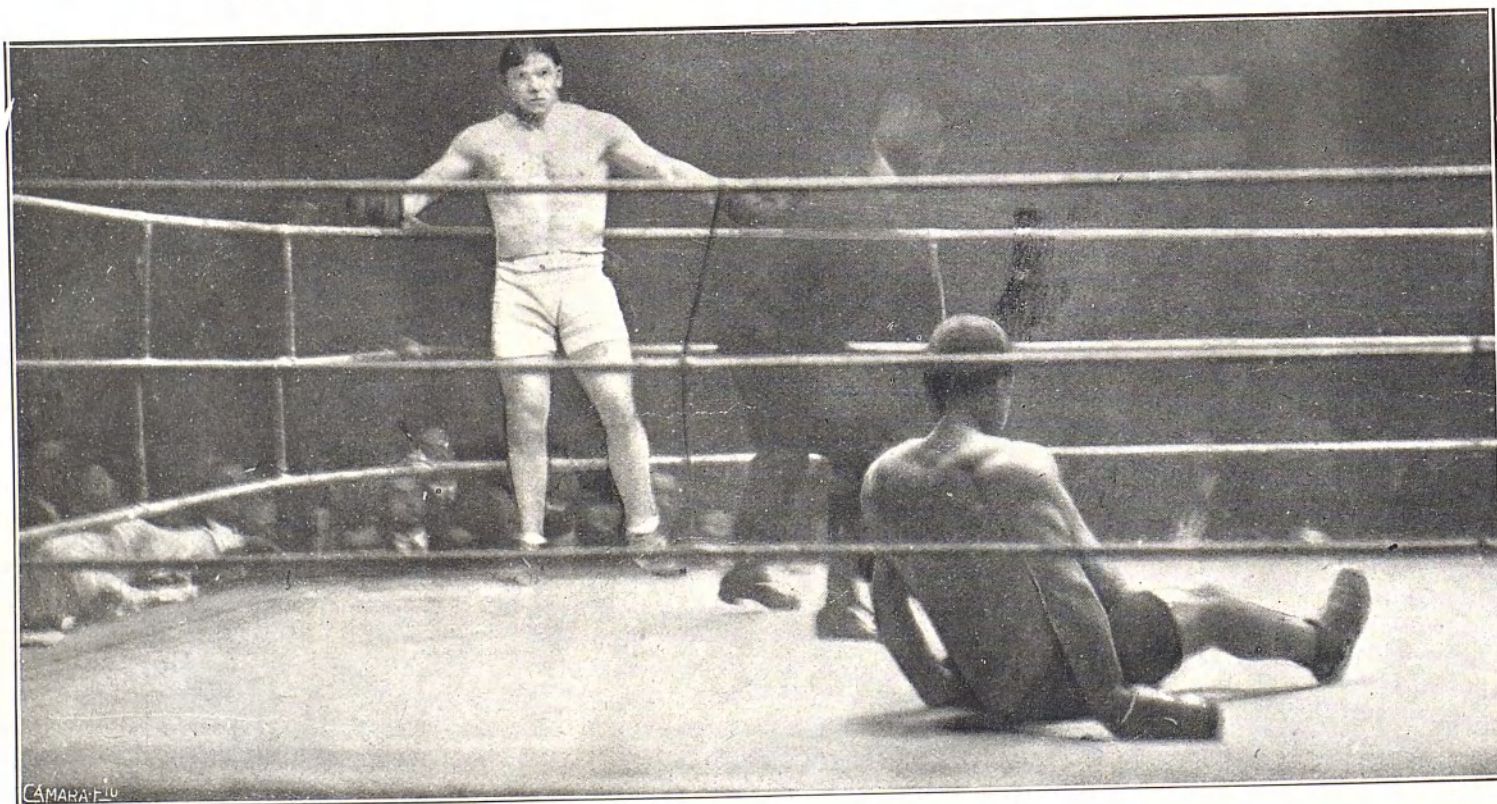


El primer asalto del combate entre el ex campeón francés Marcel Nilles y el campeón español Paulino Uzcúndun. Los pugilistas se observan con atención antes de acometerse a fondo



El notable boxeador austriaco Peter Hana pone knock-out al francés Arnaud al séptimo asalto, después de una brillante defensa del galo

**P**AULINO Uzcúndun, estrella parisina de primera magnitud, ha abatido al último rival que ha subido al ring del circo de invierno frente a él. El ex campeón de Francia, Marcel Nilles, quería una revancha y ésta no ha podido serle más funesta. Dos rounds de observación y al tercero la izquierda magnífica del vasco que alcanza la mandíbula del francés para mandarle a tierra por la cuenta precisa. Esto necesita de una aclaración, porque ha dado lugar al incidente ruidoso de que se ha ocupado la Prensa. El árbitro, sorprendido por el k. o. inesperado de Nilles, no empezó a contar hasta pasados varios segundos, y en cambio cuando decía nueve, el francés comenzó a levantarse penosamente. Ya era tarde y el juez dijo «out»; pero Paulino, que no pudo oírle, dejó su ángulo para abalanzarse sobre el rival, al tiempo que Carpentier saltaba al ring para evitar la nueva y desagradable pelea. El vencido no se mostró conforme todavía con su derrota y ha solicitado una nueva revancha ¿hasta cuándo? que aún no se sabe si se celebrará. En la misma velada hizo su aparición el austriaco Peter Hana, que venció brillantemente por knock-out al lionés Arnaud, que se defendió heroicamente.



El rotundo swing de izquierda del ex leñador vasco manda al suelo al fuerte Nilles, que sentado, semi inconsciente, deja pasar el plazo de la cuenta fatal sin poder levantarse hasta el último segundo, cuando ya es demasiado tarde.—FOTS. FERMA





Ante la puerta arenera, replegados todos los jugadores á la defensiva, el ataque á fondo de la vanguardia atlética resulta ineficaz por el tesón de los de Guecho amparando su red

## EL PARTIDO DE LOS RIVALES VASCOS

El Athletic de Bilbao vence difícilmente al Arenas en San Mamés, por 1 goal á 0

Yo no sé si la madame Thebes de la actualidad se dedicará á pronosticar resultados futbolísticos; pero si llega á decir que el partido Arenas-Athletic iba á terminar con 1 á 0, me hubiese considerado en la obligación de hablar muy mal de esta adivina.

Claro es que en el futbol no puede pedirse lógica.

Y una vez más ésta se ha venido á tierra con el encuentro Arenas-Athletic.

¿Estado de los dos equipos anterior al match?

Vamos á dejar de lado las líneas de medios, porque el remiendo que por un lado necesitaría una, equivaldría á otro agujero que habría que tapar en la otra. Por distinto lugar debíamos enfocar los juicios. La superioridad del ataque atlético sobre el del Arenas es manifiesto, mucho más ahora que algunos de los delanteros de éste se alineaban casi lesionados. En el Athletic hay un ala izquierda potente, como jamás lo ha estado. Ambos, Carmelo y Chirri, se hallan en una espléndida de juego admirable. Pero lo más interesante del ataque atlético era el remate. Tiene unos chutadores muy certeros. Si Suárez, en el centro del campo, es jugador casi nulo, delante de la meta no sólo nada envidia á Travieso, sino que lo mejora, pues su chut, además de la precisión, lleva dureza y posee una espléndida serenidad. Pero ha de tener á su lado quien le dé el juego hecho.

Y frente á ese ataque potente y certero, ¿qué teníamos?

Una defensa notoriamente poderosa, hábil y dura; pero con un guardameta temeroso, falto de decisión, que llevaba una temporada en manifiesta baja.

¿Consecuencias de ese choque? Saltan á la vista.

En el otro choque las circunstancias variaban.

El ataque era interior, inferioridad aun aumentada por esas circunstancias de las lesiones antes aludidas. La defensa también descendía; pero, en cambio, era preciso reconocer que Vidal, con su arrojo, tan conveniente para la actual rapidez del juego, constituía una meta difícil de franquear.

Creía, pues, en un partido con diferencia de goals, pero marcándose en las dos puertas.

¿Resultado efectivo? Ciertamente la victoria se ha inclinado del lado que suponía, pero por la mínima diferencia.

¿A qué se ha debido? En primer término, al estado del campo. Hay mucho de leyenda en eso de que el campo embarrado favorece al Athletic. Antes, cuando lo formaban muchachotes, hombres de gran peso, era natural que les beneficiase. Aquel balón pesadote en sus pies resultaba de gran ponderación. Pero ¿ahora? Los juicios hay que emitirlos con arreglo á las circunstancias de momento y no teniendo en cuenta cosas en desuso. El estado del suelo perjudicó notoriamente á los rematadores atléticos, y especialmente á su enorme chutador Suárez, á quien el barro le atenazaba los pies.

Además, el Athletic tuvo un tremendo hueco en su interior derecha, que resultó totalmente nulo, y que

dejaba de preocupar á la soberbia defensa arenista. Y, frente á ese ataque, póngase á un Jáuregui que se olvida de sus indecisiones, de su prudencia, y que tiene una espléndida actuación, como en aquellos tiempos pasados que le dieron tan gloriosa fama.

Por el otro lado. Mantengamos lo que esperábamos de Vidal; pongamos á la defensa en la prudente actuación que suponíamos, y... rebajemos mucho de lo que calculábamos haría el ataque arenista.

Con todo lo cual, el partido fué, en mucho, una repetición de los que vimos en los primitivos matches Arenas-Athletic: una colosal defensa contra un enorme ataque.

Que ese puede ser el mejor resumen de esta memorable jornada vizcaína.—JOSÉ MARÍA MATEOS



Cuando faltaban escasos minutos para terminar el match de la rivalidad vasca, Carmelo decidió la jornada mandando á la red este balón bombeado, que Jáuregui no pudo detener.—FOTS. AMADO





VALENCIA.—Un corner contra la puerta del Valencia, que despeja con la cabeza, de un salto extraordinario, el defensa Reyes

El partido de la gran rivalidad que en todas las regiones despierta la expectación mayor entre los aficionados ha concluido con un empate entre los duelistas valencianos: el Gimnástico y el Valencia. La superioridad que en el papel se acusaba por el Valencia, y que en el terreno de juego parecía comprobada por las victorias que el campeón había obtenido sobre los demás enemigos, triunfos que el Gimnástico obtenía siempre por menor diferencia, no se ha visto en el campo ratificada en el marcador, aunque una ligera ventaja se haya hecho notar durante el match.

El árbitro guipuzcoano Ezcurdia se ha hallado

ante un match difícil, y que el público, demasiado vehemente, ha perturbado algunas veces.

Las fuerzas muy igualadas y las dos líneas defensivas muy fuertes, han contenido los ataques respectivos, que sólo han logrado dos veces el objeto final: el Valencia entrando un penalty, que, tirado por Cubells, era una bala imparable, y el del Gimnástico, entrado por Alfaro en una confusión ante la puerta valencianista. Los dos equipos han protestado del árbitro y de sus fallos, y parece que el partido de la rivalidad tendrá su epílogo en las covachuelas federativas.

En la región aragonesa, el Real Zaragoza ha

## LA JORNADA FUTBOLÍSTICA EN TODA ESPAÑA

ALREDEDOR DE LOS PARTIDOS DE CAMPEONATO REGIONAL EN VALENCIA, ZARAGOZA, BARCELONA Y BILBAO, HAN SURGIDO INCIDENTES VARIOS. GRAN EXPECTACIÓN EN TODOS Y VARIOS RESULTADOS IMPREVISTOS



ZARAGOZA.—El equipo del Real Zaragoza F. C., que batió al Huesca por dos a cero, y que colocado actualmente en el primer lugar de la clasificación regional se señala como el probable campeón



Un momento interesante del match Zaragoza-Huesca. El guardameta oscense logra quitar la pelota del pie del delantero zaragozano cuando se disponía a shotar



El goal del Valencia. El castigo penalty-kick ordenado por el árbitro Ezcurdia, disparado por el internacional Cubells, vale al Valencia el único goal en su haber

logrado destacarse netamente del resto del lote futbolístico, y no es difícil aventurar ya un pronóstico: el Zaragoza será campeón regional. Su rival del domingo último, el Huesca F. C., no obstante contar con magníficos elementos, ha sucumbido por la diferencia de 2 goals a 0.

La copa de Cataluña, a falta del campeonato regional, substituye con merma del interés de otras temporadas al torneo oficial. En la jornada última, ausente el Deportivo Español (que sufría en Praga la segunda derrota, esta vez por 4 goals a 0), los dos matches tuvieron un interés relativo. El Europa, bajo de juego cuanto al conjunto, ha sido

nuevamente vencido por el Sabadell por 4 goals a 3. Otro resultado sorpresa ha sido, en el campo del Tarrasa, la victoria de éste por 5 goals a 2 sobre el Sans, que tuvo una tarde desafortunada.

En los campos bilbaínos, el Arenas se impuso al Baracaldo por 5 goals a 3; pero se promovió un fuerte incidente entre los internacionales Vallana y Travieso, rivales en esta ocasión. La pelca Accero Sestao, muy igualada, concluyó con el triunfo de aquel modesto once.

Estos son, a grandes rasgos, los matches, de algunos de los cuales publicamos en esta plana interesantes momentos del juego.



BARCELONA.—Una fase del juego entre el Tarrasa y el Sans ante la puerta de aquél club, cuyo defensa despeja la situación rechazando la pelota con la cabeza



BILBAO.—El guardameta Ispizua despeja con dificultad una situación ante su puerta, apesar de estar asediado por los contrarios, durante el match de campeonato entre el Acero y el Sestao.—FOTS. VIDAL, PALACIO, GASPAR Y ESPIGA



## LA OPINIÓN DEL SECRETARIO DEL COMITÉ OLÍMPICO ESPAÑOL SOBRE LA OLIMPIADA IBEROAMERICANA

A la iniciativa que vió la luz en estas columnas, sobre el tema de la Olimpiada iberoamericana, responde hoy, con la autorizada opinión de su experiencia y de su cargo en el Comité Olímpico Español, su digno secretario señor Mesalles, apuntando una magnífica solución que debe ser estudiada con especial atención.

Por nuestra parte, y unidos á la América española por tantos vínculos de fraternidad y amor, insistiremos reiteradamente en el empeño hasta lograr dar cima al proyecto acariciado.

LA situación actual del Comité Olímpico Español, y, en consecuencia, la de los elementos que lo componen, excusaría sobradamente el silencio sobre esta importante cuestión, si no fuera que para la inmensa mayoría de los deportistas españoles dicha situación es desconocida y además es considerada como normal. Ocurre distintamente, y vale la pena de precisarlo en esta oportuna ocasión.

Los elementos que componen el Comité Olímpico Español, y que cuidaron de organizar la participación de España en los grandes Juegos de la VIII.<sup>a</sup> Olimpiada, adquirieron ante el señor delegado del Comité Olímpico Internacional un compromiso de actuación perfectamente limitado y concreto; éste se refería por exclusivo á procurar y ordenar debidamente nuestra participación en la Olimpiada de París. Cumplida esta misión, debían dar cuenta de ella, y á tal labor han dedicado la mayor parte del tiempo transcurrido, exponiendo en una extensa Memoria los resultados y enseñanzas obtenidos con motivo de dicho gran certamen internacional. Este documento espera tan sólo la oportunidad de ser entregado oficialmente al señor Presidente del Directorio para darlo á conocer públicamente á la nación y de un modo especial á cuantos han contribuido á facilitar y enaltecer dicha patriótica empresa. Es muy probable que al regreso del Presidente de nuestro organismo se decida la fecha en que podrá verificarse este acto, que pretendemos sea una sencilla, pero cordial muestra de agradecimiento por las consideraciones y apoyo que dedicó el Directorio, y de un modo particular su digno Presidente, á la labor dura, pero llena de entusiasmos de dicho Comité.

Cumplida esta misión, con justicia pretendemos todos los elementos del C. O. E. quedar eximidos de la responsabilidad adquirida, dejando el paso libre á los nuevos factores que deberán cuidar de la próxima organización. Pero mientras esto no ocurre, ha creído el actual Comité era de su deber manifestarse en las ocasiones obligadas; actuar en aquellas otras con cuya paralización habría podido entorpecer la labor de sus sucesores y dejar, por fin, sentada su honrada opinión en aquellos aspectos que pueden facilitar el mejor desenvolvimiento, actuación y éxito de los valores deportivos nacionales en lo sucesivo.

Así se ha producido el Comité hasta el momento presente y de igual manera piensa producirse hasta que se haya efectuado la transmisión de los poderes recibidos; pero...

... AIRE LIBRE publica un aldabonazo que ha debido conmover los sentimientos de la España Deportiva; un grito de nobles ansias que nos viene de lejanos mares y de tierras hermanas; un grito que ha resonado por su esencia y por su amor. Una llamada noble, cariñosa, de orgullo racial, llena de audacias y saturada de fecundidad...

Desde América claman por una Olimpiada iberoamericana.

No hay en la transparente idea ni la sombra de un reto. Diáfana-mente se descubre y se muestra, con la efusión de un abrazo. Quieren luchar con nosotros, y casi diríamos que no les importaría vencer ó ser vencidos, bajo el punto de vista espiritual. Las dormidas nostalgias se agitan y rebullen, requiriendo los momentos ansiados de emoción pasional, bajo el ambiente que puede dar realidad nueva al antiguo recuerdo ó hacer tangible la ilusión, forjada y transmitida por una generación remota á las generaciones actuales.

La idea es pura y loable sin duda alguna. Lleva, además, en sí un valor deportivo y patriótico extraordinarios. Creo que debe responderse al propósito con una afirmación efusiva. Y cuanto antes, mejor.

Pero el organismo que con mayor autoridad podría hacerlo en nombre de España, queda dicho ya por qué circunstancias no puede pronunciarse. Equivaldría si tal hiciera á hipotecar las iniciativas, actuación y aun quizá la vida del que á no tardar deberá sucederle. De ahí que ni siquiera se manifieste oficialmente en este importantísimo asunto, lo cual no priva que con carácter particular pueda hacerlo el que suscribe, si la Dirección de AIRE LIBRE estima de algún valor mis sentimientos y opinión.

La celebración de las Olimpiadas Modernas ha alcanzado un esplendor mundial, al que ninguna otra manifestación de las actividades humanas puede compararse. Esto explica el afán de reproducir en todos los pueblos numerosas organizaciones que bajo el mismo nombre se celebran ya con bastante frecuencia, y tienen la ventaja, además, de preparar á los deportistas activos y directivos para competiciones de mayor volumen, y especialmente para los Juegos Cuatrienales. España, sin haber organi-

zando nada en tal sentido, con sólo su participación en las Olimpiadas de Amberes y de París, ha podido ya ofrecer, á partir de la primera, organizaciones internacionales impecables y resultados deportivos dignos de alabanza y emulación.

En mi juicio, esto indica que España podría, sin temor alguno, lanzarse á una empresa de la magnitud que representa una Olimpiada iberoamericana. Y mi convicción es tan firme en este sentido, que, abundando en tal criterio, ya en 18 de Septiembre último tuve el honor de redactar un informe precisando la misma orientación, cuyo trámite actual me impide ser explícito acerca de dicho informe.

De todas maneras, insisto en que cabe, en que es perfectamente posible emprender una organización semejante, y en que se pueden obtener con ella resultados magníficos y provechosos para todos los deportes y para todas las naciones que á España se asociaran con motivo de esta manifestación internacional, atlética y deportiva de la raza ibérica.

Hasta ahora vamos de acuerdo con los nobles deseos expuestos en las columnas de su estimado periódico. Hay, no obstante, un motivo de circunstancial discrepancia: la oportunidad.

Voy á exponer los motivos de esta discrepancia y del calificativo de relatividad que le aplico.

Todos los deportistas, los de una parte y de otra del Océano, saben á qué atenerse con respecto á los cuantiosos gastos que una organización de tal naturaleza debe reportar. Resulta burda y equivocada la suposición de que con los productos del fútbol—actualmente el más productivo en España, de todos los deportes—se compensan los perjuicios que los demás deportes podrían originar; y aun contando con la posible ayuda del Estado, no sería prudente basar, desde luego, en ello el apoyo esencial del presupuesto para dicha empresa. Tanto menos cuanto es forzoso contar con él para los Juegos olímpicos normales, cuya próxima celebración corresponde tener lugar el año 1928, en Amsterdam.

Tampoco es posible excluir los deportes menos productivos como espectáculo, ya que entonces, aparte de perder el carácter de Olimpiada, debería limitarse el proyecto á celebrar, casi exclusivamente, una competición de fútbol. De todo ello resultaría que para la organización en 1927 de una Olimpiada iberoamericana, con el pleno carácter que le corresponde, las Repúblicas de aquel continente deberían soportar gastos cuantiosos de desplazamiento, ó, de lo contrario, pesaría sobre la organización española un presupuesto formidable, que de momento reputo difícilísimo de cubrir.

Puede parecer aventurada la suposición de duda que apunto, con respecto á la parte que, en los gastos, puedan tomar los deportistas y los representantes de las Repúblicas sudamericanas; pero me induce á ello otro supuesto más fundado: la hipótesis de que también, como nosotros, querrán los americanos acudir á los Juegos de la IX Olimpiada en 1928, y el traslado de los equipos en dos años consecutivos, aparte de las dificultades económicas, particulares y de orden vario, implica otras de carácter deportivo, que seguramente no estarían dispuestos á sobrellevar, ante la universalidad y nombradía que han de tener los Juegos de Amsterdam.

Puede que me equivoque en alguna apreciación ó en todas ellas; pero el hecho de sentirme conforme con la idea fundamental, y aun los entusiasmos que por la misma guardo, me inducen á exponer el fundamento de mis reparos. ¿Pueden éstos obviarse y llevar la empresa á feliz realización? Adelante, pues, y sin duda alguna que los deportistas españoles llegarán hasta allá y hasta más allá de lo que les sea posible.

¿Resulta difícil ó imposible salvar alguno de estos ú otros distintos escollos? Entonces me permito apuntar una idea: ¿Por qué no se estudia la posibilidad de esta empresa para el año 1928?

Debería, naturalmente, cambiarse el nombre al certamen; pero podría celebrarse con toda amplitud y serviría, además, como preparación y entrenamiento para los Juegos de Amsterdam; habría seguramente el mínimo de dificultades de cualquier orden, que para todo caso especial han de surgir; alcanzaría el mismo esplendor y un mayor y más justificado interés, y podría, por fin, resolverse el problema económico con una diferencia insignificante, y aun quizá con ventaja.

He abusado ya con exceso de la amabilidad del periódico. Si esta nueva modalidad del problema le aporta algún interés, no rehuyo tratar del mismo en otra ocasión, para analizar con más detalle otros aspectos interesantes, que así para los sudamericanos como para los españoles tiene el Olimpismo internacional.



J. Mesalles, secretario del Comité Olímpico Español





Cesáreo Sarduy, el corredor bilbaino vencedor del campeonato de velocidad, llegando a la meta en la prueba final, seguido de Errasti

Girardengo, el as italiano, y Debaets, el routier francés, primero y segundo clasificados, respectivamente, en el Omnium

## EL CICLISMO ESPAÑOL Y EL FRANCÉS EL CAMPEONATO DE VIZCAYA DE VELOCIDAD Y EL MATCH OMNIUM DEL VELÓDROMO DE INVIERNO

El campeonato ciclista vasco de velocidad ha probado una jornada más la clase de Cesáreo Sarduy, el as del pedal bilbaino, que cada vez afianza más su posición en la vanguardia de los hombres más destacados del pedal.

La clasificación final del último campeonato de velocidad, en el que Sarduy triunfó tan rotundamente, fué:

- 1.º Cesáreo Sarduy, que hizo los 100 metros en 8 s. 2/5.
- 2.º Angel Errasti, á dos largos.
- 3.º Jacinto Suárez, á un largo.

La prueba fué un éxito para «Excelsior», el diario organizador, que dió á los aficionados bilbainos una muestra más de sus dotes de «metteur en scene».

En la pista parisina del velódromo de invierno se celebró el match Omnium, que fué un triunfo considerable del italiano Constante Girardengo, el que se impuso netamente en todas las pruebas, venciendo á Debaets y Souchard—por este orden—en la clasificación general.

En esta plana publicamos tres notas gráficas de estos dos acontecimientos ciclistas, celebrados en la semana última en Bilbao y en París.



Momento de salir los corredores en la pista del velódromo de invierno para disputarse el match Omnium. De izquierda á derecha: Girardengo, el as italiano Debaets y Souchard





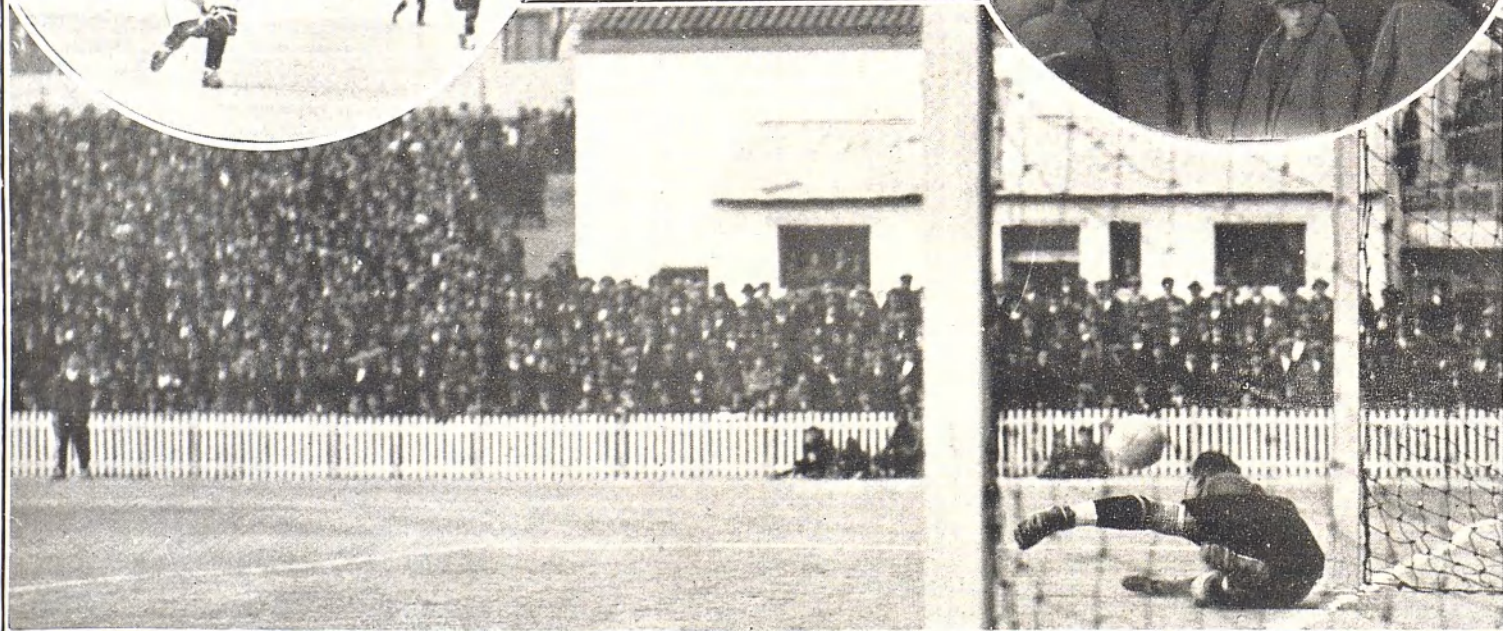
Con los frecuentes ataques á la puerta atlética, menudearon los corners. En esta defensa que Barroso hace de su puerta, se revela la decisión de los delanteros gimnásticos, que pretenden rematar el goal

FUTBOL EN MADRID.—El Athletic Club venció difícilmente á la Gimnástica por tres goals á dos



El último partido de campeonato pudo ser un triunfo para los gimnásticos, que á última hora no supieron conservar la ventaja adquirida (2 á 1) y se dejaron desbordar por una reacción atlética entusiasta pero desorganizada.

No dió buena impresión el grupo atlético, que parece definitivamente haber perdido la gran forma de la temporada anterior, pero victorioso al fin, puede mirar el porvenir con cierta confianza si todavía se aplica á una preparación que tienen harto descuidada.



El guardameta gimnástico se lanza al suelo para detener un shot raso y cruzado de Ortiz. Arriba, en el círculo de la izquierda, Goiburo, el mejor jugador del partido, haciendo un cambio de juego con la cabeza. A la derecha, el indispensable jaleo al final del encuentro

FOTS. DÍAZ CASARIEGO





## CICLISMO NACIONAL EL GRAN PREMIO OPEL, HA SIDO EN BARCELONA UNA MANIFESTACIÓN IM- PORTANTÍSIMA DE LOS ASEs DEL PEDAL

**O**TRA gran prueba ciclista ha tenido efecto por carreteras de Cataluña, y ha sido la carrera que se efectuó el domingo último sobre un circuito de 240 kilómetros, con salida y llegada en Vendrell, organizada por el periódico deportivo *Penadés Deportivo*.

La salida se dió en Vendrell, á las seis y media de la mañana, á 37 corredores, tomando pronto la cabeza los ases Gutiérrez, Barroetabeña, Otero, Janer, Monteys, Mussió, etc. El tren fué vivo hasta llegar al viraje de Barcelona, situado en el palacio de Pedralbes, disminuyendo hasta llegar á las costas de Garraf, en donde se libró la batalla que decidió la carrera. El iniciador de la fuga fué Victorino Otero, no pudiendo ser seguido por sus contrarios, y llegando en primer lugar al control de neutralización de Villafranca del Panadés con más de cuatro minutos de venta-

Los corredores del Gran Premio Opel, en fila india, marchando por la carretera antes de iniciarse los despegues



Los corredores ciclistas á su paso ante el Palacio Real de Pedralbes, donde estaba situado un control de neutralización

ja sobre Saura, Barroetabeña, Mussió, Janer y Gutiérrez, que llegaron en pelotón.

Después de una hora de neutralización, partieron, como habían llegado, los corredores, lanzándose Otero desde la salida como un «bólide», y á pesar de que el pelotón que iba tras él hacía supremos esfuerzos para darle alcance, el santanderino iba logrando más ventaja á medida que iba transcurriendo la carrera.

El paso por Vendrell y Tarragona fué espléndido, aguardando al paso de los corredores una inmensa muchedumbre.

Del segundo pelotón se rezagó Saura, y aprovechando su ausencia, Mussió, después de Vilaseca—su pueblo natal—, consiguió, con la ayuda de los bilbaínos, despegarse, marchando rápidamente tras Otero, mientras Janer se rezagaba á su vez de los routiers vascos.

Por Reus y Valls, Otero llevaba una ventaja sobre Mussió de nueve minutos; sobre Gutiérrez y Barroetabeña, trece minutos; sobre Janer y Saura, quince minutos.

La llegada á Vendrell se efectuó sobre las tres de la tarde, siendo Otero ovacionadísimo, empleando en recorrer los 240 kilómetros, 7 horas, 37 minutos y 10 segundos.

A continuación se clasificó Mussió, y tras él Gutiérrez, Barroetabeña, Janer, Saura, Sans, Domingo, Bachero, Melián, Guinart, etc.

La victoria de Otero ha sido muy merecida, marchando sólo en cabeza unos 140 kilómetros, frizando, por lo general, de los 30 á los 40 á la hora, y demostrando al público catalán la excelente forma en que se encuentra, y que no en balde pudo bien ganar la Vuelta á Andalucía.



El corredor santanderino Victorino Otero, vencedor de la prueba, llegando muy adelantado al control de Vendrell, después de hacer una carrera magnífica  
FOTS. GASPAR Y SPORT

MASFERRER ALFONSO



# ATLETISMO INTERNACIONAL EL CONCURSO ATLÉTICO DE LOS UNIVERSI- TARIOS INGLESES DE CAMBRIDGE

**R**ECOGEMOS en esta plana dos notas gráficas del último concurso atlético de seniors de la Universidad de Cambridge, en el que han participado todas las esperanzas del celebrado centro estudiantil, que tiene equipos de deportistas consumados de todos los juegos popularizados en Inglaterra.

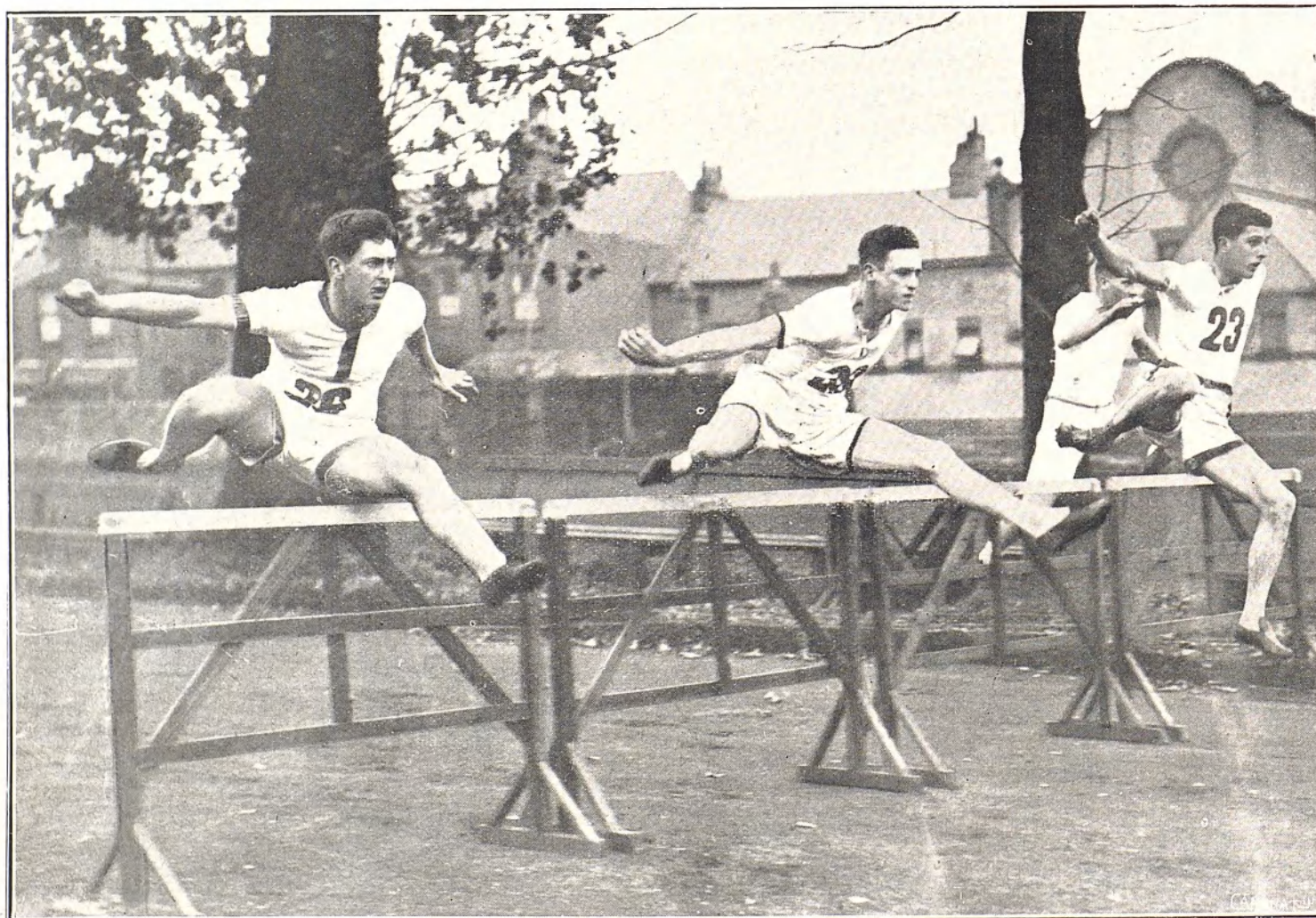
En la fiesta atlética reciente, los estudiantes han hecho marcas notabilísimas, lo que prueba su entusiasmo constante y el deseo de mejorarse con vistas a los Juegos Olímpicos de Amsterdam.

Una nota muy interesante de este concurso, ha sido la participación



Burghley, el estudiante de Cambridge (en el centro), llegando a la meta, venciendo por un pecho a Powell en las 150 yardas

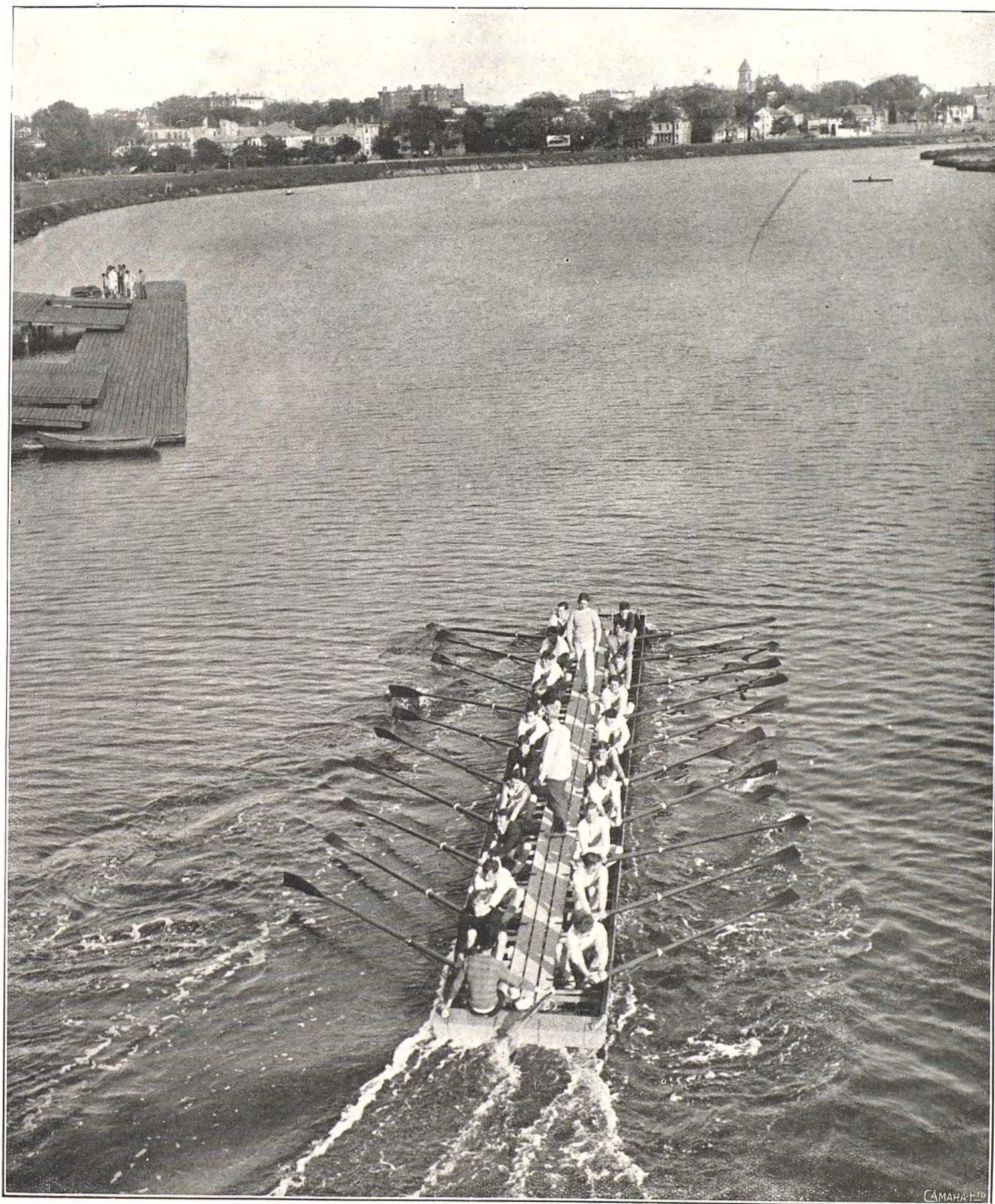
de todos los directivos del grupo atlético de Cambridge, que ha dado ocasión para la derrota del presidente Powell en las 150 yardas, batidas por lord Burghley, el secretario, quien hizo una de las mejores marcas que se recuerdan en la Universidad.



La prueba de las 120 yardas con vallas del concurso de seniors de Cambridge. A la izquierda, T. C. Learmouth, el vencedor de la prueba, saltando con maravilloso estilo la valla

FOTS. AGENCIA GRÁFICA





**CÓMO SE ENTRENAN  
LOS ESTUDIANTES DE  
HARVARD EN VÍSPERAS  
DE LAS COMPETICIONES  
REMERAS DE LA  
TEMPORADA PRÓXIMA**

**L**os remeros de la Universidad americana de Harvard no descuidan la sólida preparación ante los concursos que se anuncian para la temporada próxima. El entrenamiento se hace utilizando la embarcación que aparece en la fotografía, y llevando dos equipos, de entre los cuales ha de seleccionarse el grupo que definitivamente defenderá los colores universitarios en las competiciones remeras.

El «coach»—maestro de entreno—toma posición en el centro de la rara nave, vigila todos los movimientos, hace las indicaciones que cree oportunas y ordena los cambios que cree lógicos para mejorar la clase total de los equipos. De esta forma es seguro que en su día el entrenador contará con una selección habituada al remo, y en la que en caso preciso decretará las sustituciones convenientes con pleno conocimiento de la forma de los hombres.

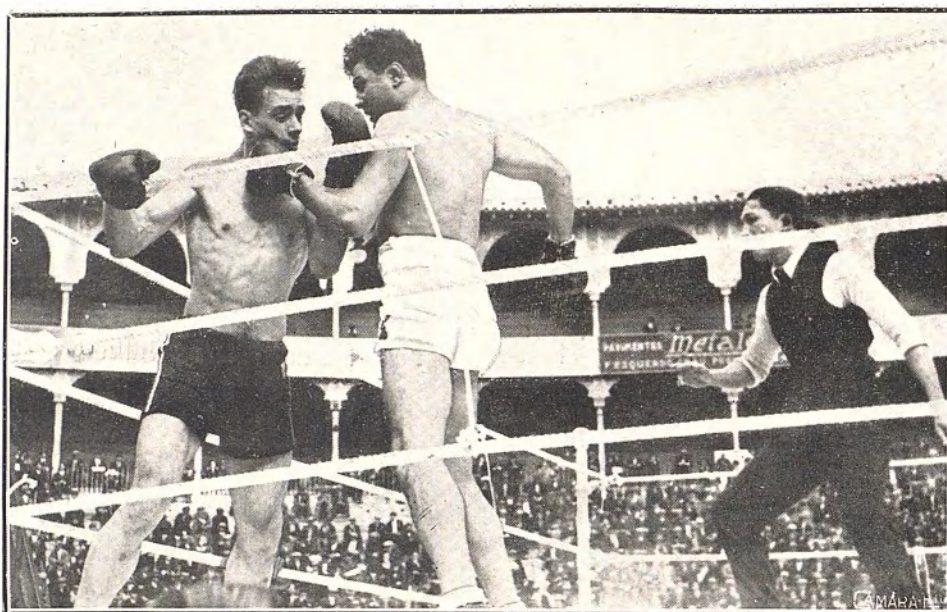
FOT. ORTIZ



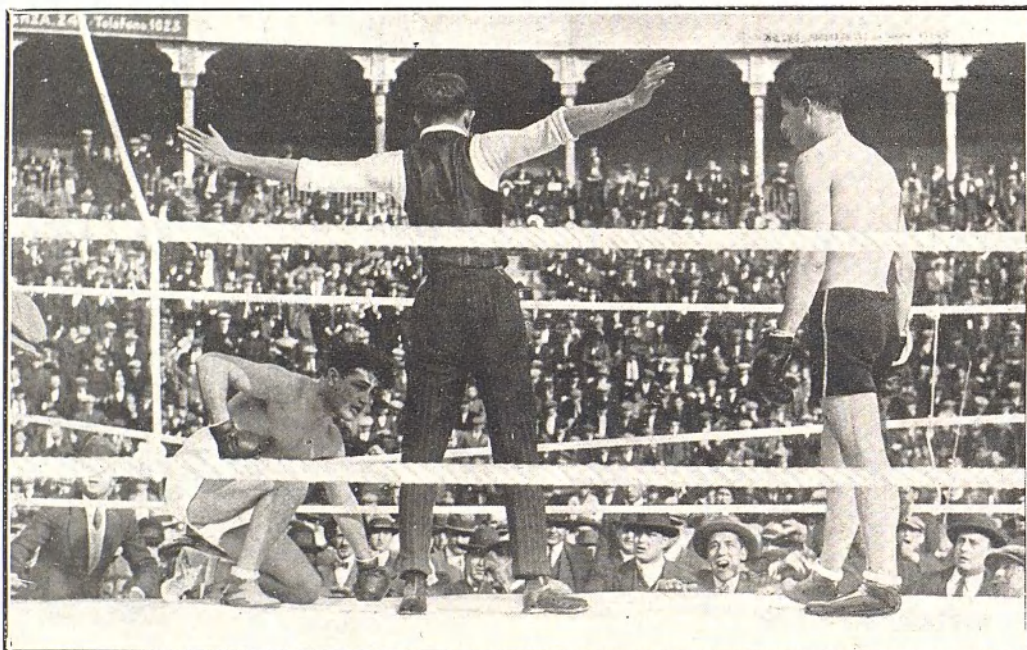
# EL BOXEO EN BARCELONA LOS ÚLTIMOS COMBA- TES IMPORTANTES CELEBRADOS EN EL RING, AL AIRE LIBRE, DE LA CIUDAD CONDAL

EN la ciudad condal, donde el entusiasmo por el boxeo espectacular parece haber substituido momentáneamente á la fiebre futbolística de otras temporadas, se celebraron reuniones pugilísticas el domingo último, por la mañana y por la tarde.

Lo más interesante de la primera fué el triunfo de Gironés, que derrotó por puntos á Guinchi, el notable italiano.



El santanderino Rodríguez, nueva esperanza pugilística nacional, encajando un fuerte directo de izquierda que le envía su rival Natalio Pera, que poco después caía k. o.



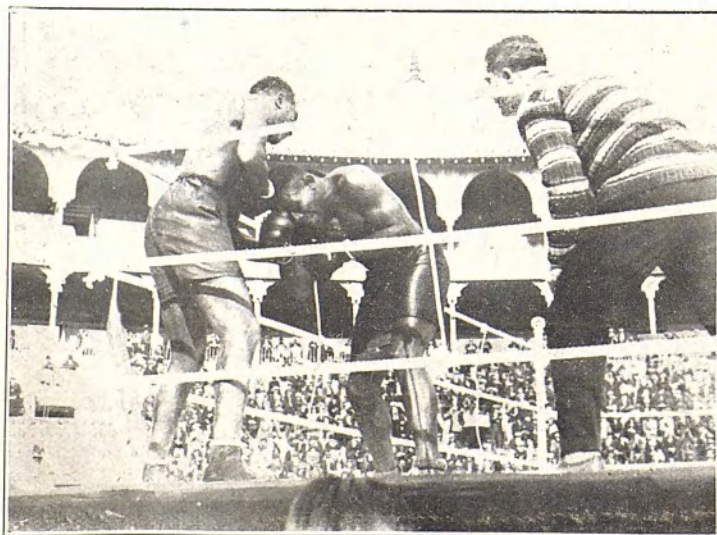
En la otra reunión, el santanderino Amador Rodríguez, pugilista que va formándose una sólida reputación á fuerza de triunfos, venció al argentino Natalio Pera, poniéndole knock-out y ganándose una formidable ovación.

El belga Rabasés fué vencido por puntos por Pedro Sáez, el gran estilista catalán, que hizo una soberbia exhibición.

De todos los combates, el más sugestivo fué el de los pesos fuertes Jack Taylor contra el conocido negro Al-Baker.

Muy duro el combate, aunque Al-Baker llevó la iniciativa en algunos asaltos, marcó mayor número de golpes Taylor, que al final se impuso netamente, obteniendo una gran victoria por puntos, y siendo objeto de una ovación por parte del público, que aun reconociendo el esfuerzo de Al-Baker, vió, indudablemente, la diferencia que Taylor, formidable encajador, obtuvo sobre su rival.

El árbitro ordena enérgicamente que se separe el santanderino Rodríguez, mientras el contrario Pera, puesto k. d., intenta difícilmente reponerse



Al-Baker saliendo de un cuerpo á cuerpo, del que se defiende Taylor tapándose completamente



Bajo la mirada celosa del árbitro Casanovas, los dos rivales negros, Taylor y Al-Baker, se golpean el estómago.—FOTS. GASPAR Y SPORT



## La preponderancia del balón redondo y la situación actual de los clubs de la República

En España se conoce bien poco la actuación deportiva de la juventud española que viene laborando año tras año por el desenvolvimiento del balompié en Cuba.

Allá por el año 1912 se empezó en Cuba á jugar al fútbol, y poco á poco, año tras año, limando las asperezas que existían, se ha logrado llegar hasta donde se deseaba.

Hoy, en la actualidad, el *foot-ball* ha subido de tal forma, tiene tanta preponderancia, que el *base-ball*, sport declarado nacional, está sufriendo serios golpes con esta nueva era de engrandecimiento del deporte del balón redondo.

Sus torneos son refidísimos; el entusiasmo entre los distintos partidarios es enorme, y entre Hispano, Fortuna, Iberia y Juventud Asturiana, los cuatro principales clubs futbolísticos, mantienen latente el entusiasmo pro *foot-ball*.

La mayoría de los que asisten á los partidos y lo practican son españoles, y por esta causa en las vitrinas de los clubs futbolísticos se encuentran trofeos donados para jugarlos á beneficio de las casas escuelas y sanatorios que mantienen las sociedades regionales en Cuba.

Hoy, la Federación Occidental está regida por D. Manuel Aznar, periodista español, del cual se esperan cosas buenas para el balompié.

En Almendares Park, espacioso campo, es donde se juegan los campeonatos, que son unos torneos de entusiasmo y deportivismo.

El actual campeón de Cuba es el Fortuna Sport Club, prestigiosa sociedad que cuenta en sus filas con los conocidos del balompedismo español, los equipiers gallegos Luis Borrazás, Cosme Vázquez y Norberto Paz; el gijonés Conrado González, y los célebres húngaros del M. T. K. Katzer y Weiz.

Otro de los clubs de mayor prestigio y mayor simpatía por su historia ejemplar es el Deportivo Hispanoamérica.

Fué fundado en el año 1912 por un grupo de amigos que se reunían en el célebre Parque Central, y como todas las sociedades que empiezan, pasaron sus iniciadores miles de fatigas y sinsabores.

Pero nada los hizo claudicar, y siguen luchando con tesón y voluntad hasta que logren hacer á su club una sociedad grande.

Hoy es una de las primeras de Cuba y una de las más entusiastas; su labor, enteramente deportiva, le ha hecho ostentar el calificativo de glorioso.

Sociedad caritativa, jamás quien á su puerta llega sale mal despedido; es, pues, esta sociedad un prestigio de las de su clase.

La directiva que lo dirige, presidida por D. Rafael Armada, ha hecho subir más los valores de este club, al conseguir la compra de un terreno



Reproducción del «cheque del entusiasmo» con que ha sido pagado el «Campo Armada», comprado por el Deportivo Hispano América para construir en él su campo de deportes

para construir en él el Stadium Armada, con que ha sido bautizado en homenaje á su presidente.

Dicho terreno ha sido comprado entre todos los socios por medio de la emisión de bonos, siendo pagado en un cheque, cuya fotografía publicamos, que ha sido bautizado con el nombre del «cheque del entusiasmo».

También publicamos la fotografía de su hermosa vitrina, en donde se guardan los cuarenta y tres trofeos, conquistados todos en los campos de batalla.

Cinco veces han sido campeones de Cuba, y su presencia en los campos balompédicos es siempre acogida con llenos enormes.

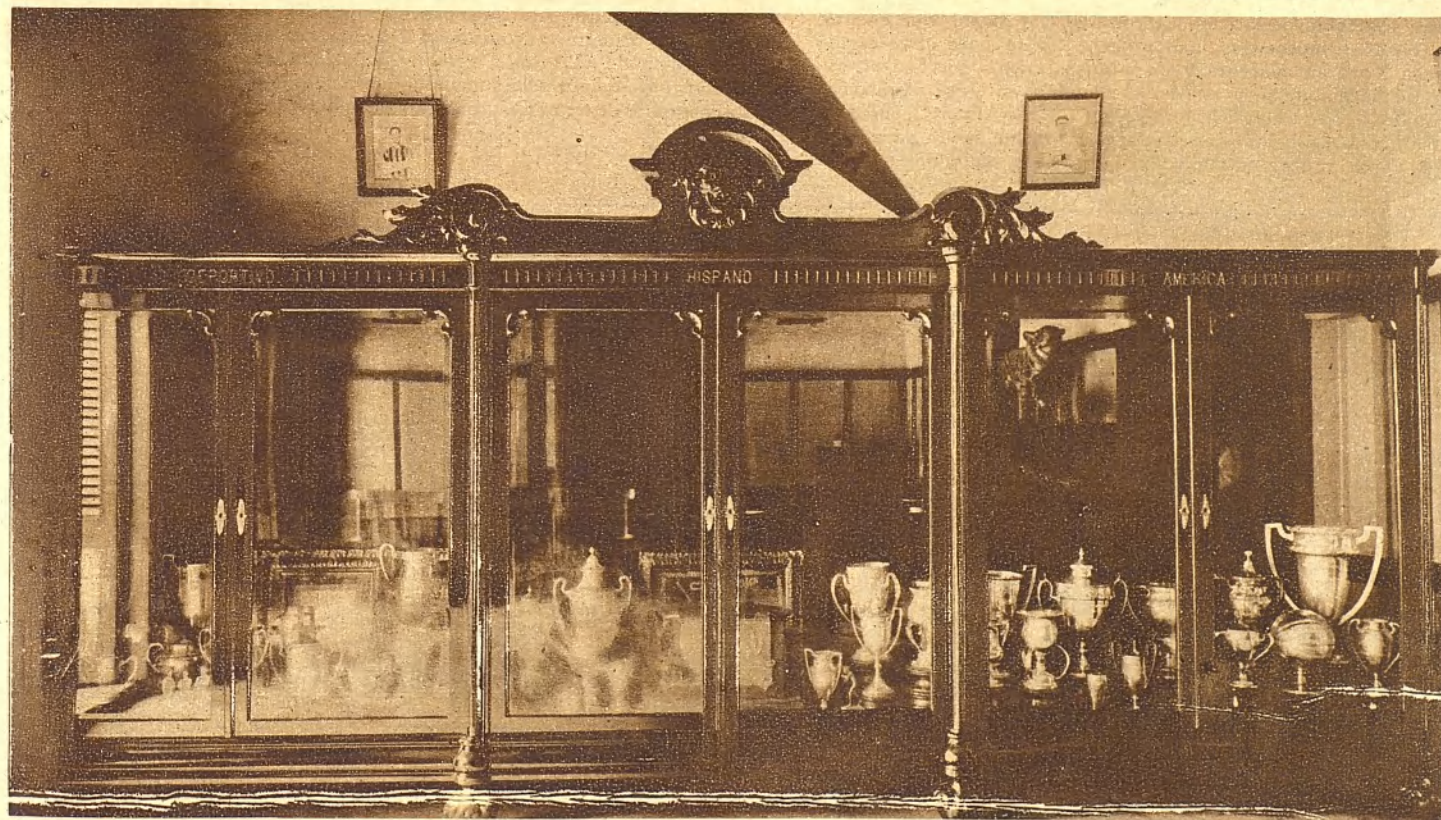
Y aquí, en Cuba, en ese club que hoy mencionamos, se albergan cubanos y españoles, olvidados de las luchas guerreras, hermanados en un solo ideal: de su bandera deportiva.

De estos muchachos que componen el club más democrático, más entusiasta de Cuba, y todos sus contrarios, trataremos en próximas crónicas, contando con la benevolencia de AIRE LIBRE.

Tenemos interés que se sepa en España lo que hace en Cuba esa juventud española que antiguamente se corrompía en lupanares y juergas, y que ahora se dedica con gran fervor á la cultura física, llevando á España en el alma y los colores de sus banderas en el corazón.

J. NAIRE

La Habana, 1 de Octubre de 1925.



Vitrina colocada en el local del Club Deportivo Hispano América, en la que se guarda la colección de trofeos de la sociedad, que alcanzan el número de 43



# N O V E D A D E S N Á U T I C A S

## LA CANOA AUTOMÓVIL DE HÉLICE AÉREA

La última palabra en el pequeño transporte acuático la constituye el bote de hélice aérea, representado en los adjuntos grabados, realización ya práctica y en tipos adaptados á diversos usos de los pacientes y prolongados ensayos de los constructores Dumond-Galvin.

La ventaja de esta embarcación consiste en la gran velocidad que puede alcanzar con pequeño consumo de combustible. El hecho de no llevar la hélice sumergida le permite moverse en aguas muy someras, por lo cual se le emplea en exploraciones fluviales, por muy pocos centímetros de profundidad con que se cuente. Esta misma circunstancia le permitiría deslizarse sobre campos de minas submarinas sin tocarlas.

Las características del tipo representado en la figura adjunta son: capacidad para 25 pasajeros, motor de 130 HP. colocado en la torre de popa; velocidad de 40 á 50 kilómetros por hora, con un consumo de 55 litros de combustible; eslora, 12,5 metros; manga, 4 m.; calado en reposo, 0,18 metros, y dos toneladas de desplazamiento.

El mayor tipo construido, de 2,7 toneladas, lleva un motor de 200 HP.; pero los corrientes, para dos ó para cuatro pasajeros, tienen, respectivamente: eslora, 5 y 5,75 metros; calado, 0,08 y 0,10; motor, 7 y 11 HP.

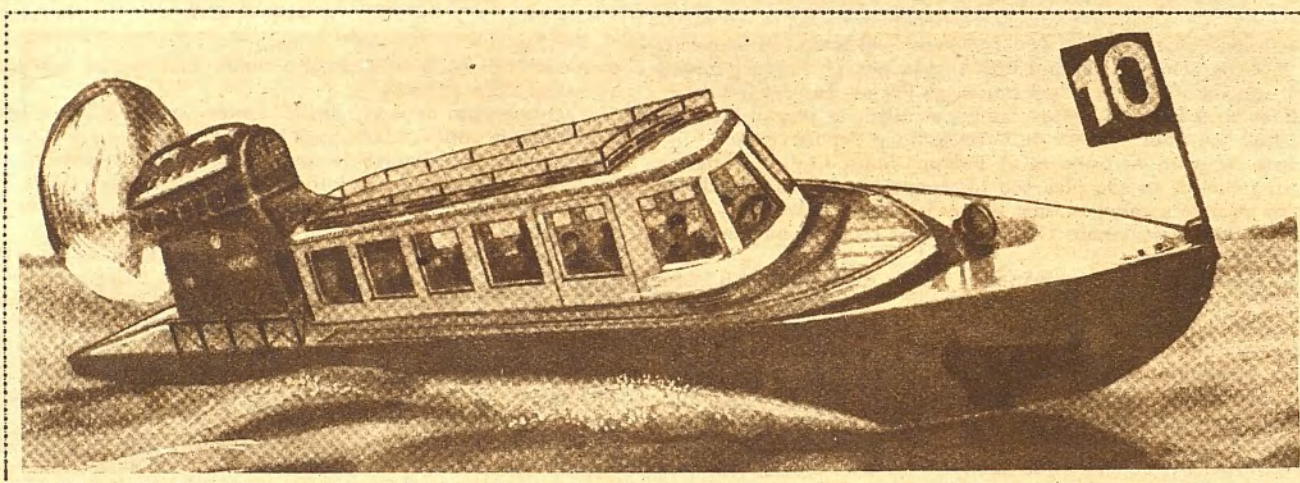
DE AMÉRICA Á EUROPA EN CANOA AUTOMÓVIL EN DOS DÍAS?

El célebre sportman de la canoa automóvil Gar Wood, que cuenta, entre otras hazañas motoristas, haber hecho en su bote el recorrido Florida-Nueva York en cuarenta y un minutos menos que el tren expreso de la misma distancia, y aun haber vencido en el río Hudson al tren más rápido de Norteamérica, el de Nueva York-Albany, construye actualmente una canoa del mismo tipo que la que le sirvió para esos records, pero capaz aún de mayor velocidad: de los 145 kilómetros por

hora saltará á los 165, con lo cual espera poder cruzar el Atlántico en dos días.

Va accionado ese tragamillas por dos motores Liberty de 12 cilindros; tendrá 30 metros de eslora, fondo plano y espacio para siete personas; puede embarcar 160 hectolitros de combustible, con lo cual, si se pone de acuerdo con un barco para que le espere á la mitad del camino con repuesto de combustible, logrará, si otra cosa no dispone Don Temporal, alcanzar las costas de Europa.

Este hombre extraordinario es un enamorado del líquido elemento. Su empeño por la velocidad es un afán desmedido que le mueve constantemente á pensar en motores más fuertes, en fórmulas que le permitan cruzar más rápido la superficie de las aguas.



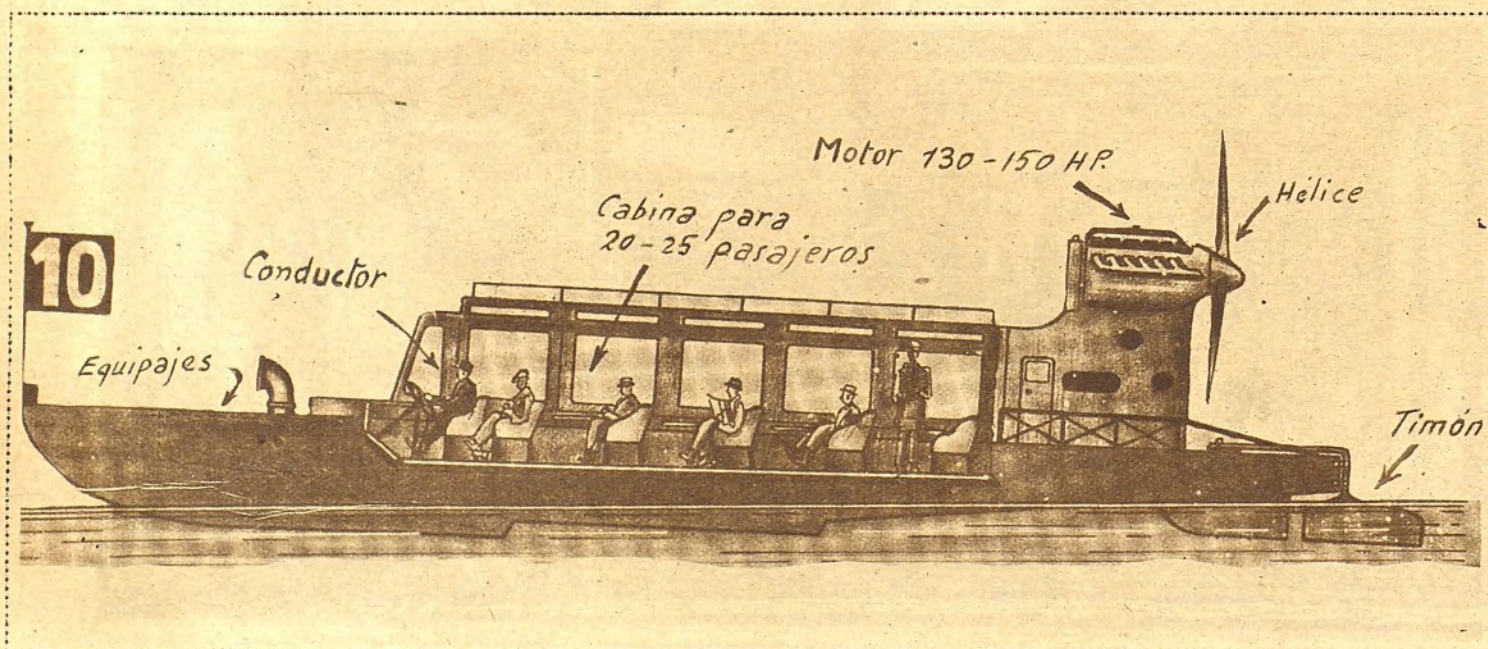
El bote de hélice aérea deslizándose á 50 kilómetros por hora

Este esfuerzo de cruzar el Atlántico no es cosa nueva en la mente de Wood, que ha tiempo lanzó la idea y posteriormente la ha acariciado como la realización suprema de sus andanzas marítimas.

La nueva canoa de que en breve dispondrá, parece que será la embarcación con la que, de no sobrevenir grandes obstáculos, llegará un día al viejo continente, aprovisionándose una sola vez en el Océano.

Si el intrépido navegante termina su hazaña, aunque sea á un promedio bastante menor del anunciado, habrá cumplido una de las hazañas más arriesgadas de su extraordinaria vida sportiva.

P.



Sección de un bote de hélice aérea, capaz para veinticinco pasajeros, provisto de un motor de 130 HP.



# PUBLICIDAD RECOMENDADA DE «AIRE LIBRE»



El mejor  
parche para  
cubiertas  
y cámaras  
de aire.

Arregla permanentemente las cubiertas y las cámaras de aire de los neumáticos sin necesidad de vulcanizarlas.

Por un coste mínimo puede usted obtener 1.000 a 5.000 kilómetros más de servicio de las cubiertas, y una reparación absoluta de las cámaras.

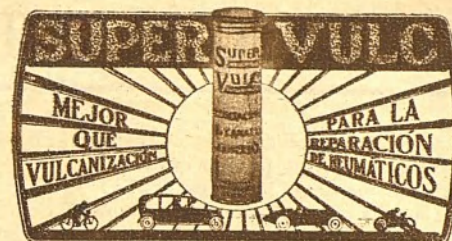
## Pulimento ALLKLEAN (Pronúnciese OLCLIN)

para automóviles y muebles.  
Muy bueno para el «Duco» y todos los nuevos acabados de lacas.

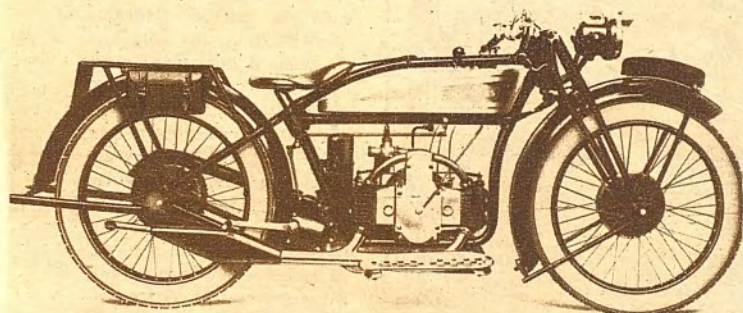
Si no conoce usted el nuevo producto ALLKLEAN (Olclin), ensáyelo hoy mismo en la carrocería de su coche y en los muebles de su casa, que quedarán limpios y brillantes como salidos de fábrica.

Este líquido difiere de otros productos similares en que en su composición no entra sustancia alguna grasa, por lo que no recoge el polvo.

De venta en los buenos garages y tiendas de accesorios.



DE VENTA EN LOS  
PRINCIPALES GARAGES Y  
TIENDAS DE ACCESORIOS



He aquí un nombre de absoluto crédito  
Una máquina de garantía completa

MOTOCICLETAS INGLESAS

## DOUGLAS

REPRESENTANTE GENERAL PARA ESPAÑA

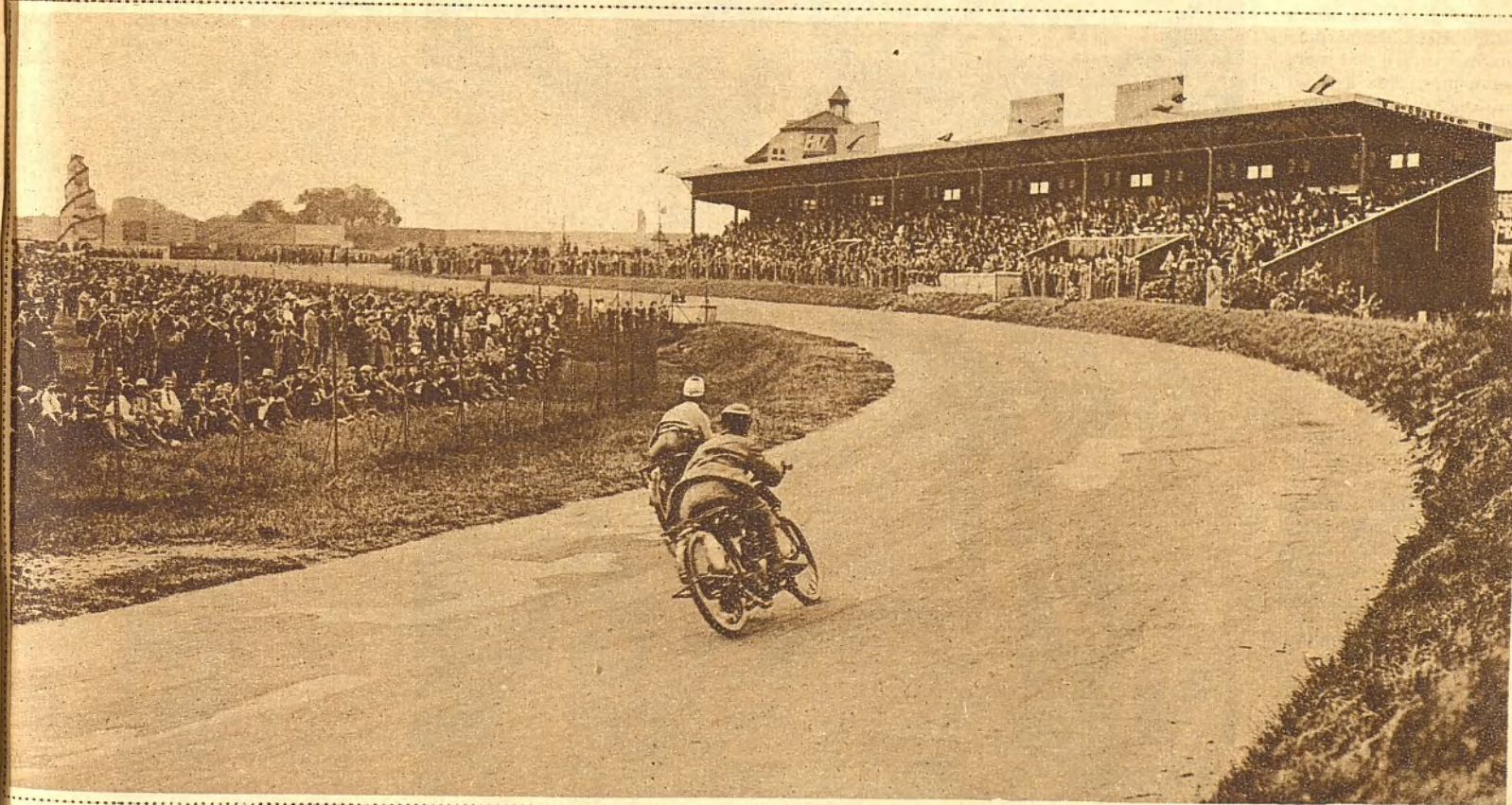
### S. SÁNCHEZ QUIÑONES

Proveedor de la Aeronáutica Militar

## M A D R I D

Teléfono núm. 13.427. — Alberto Aguilera, 14

## LAS GRANDES PRUEBAS MOTORISTAS GERMÁNICAS



Dos corredores participantes en el circuito del Aires, tomando el difícil viraje ante la tribuna popular durante la prueba de 350 centímetros cúbicos.



# LAS MARAVILLAS DE LA NATURALEZA

## LAS GRUTAS DE BETHARRAM

Ni París, la ciudad canción; ni Biarritz, con su playa rugiente y traidora, en la que pasó el cronista por un desliz tritónico, zanjado providencialmente; ni la ascensión al *Pic du Jer* en un atardecer tempestuoso, bajo la sensación de caminar sobre la corteza de un cielo embriagado, nos cautivó en tal grado como la excursión á las grutas de Betharram.

Nos liberamos de la caravana internacional, y elegimos al azar un guía de los mil que pululan á la entrada de las cuevas... Es un hombre pequeñito, cetrino, casi atezado, como si los subterráneos hubiesen efundido en su rostro sus pulmones de negrura.

Y andaluz, de parla lfrica, salpicada de imágenes jocundas, que él se empeña lleve minuciosamente á mi carnet.

Hablábamos de la Espeleología, la Prehistoria, la Zoología de las cavernas, la Paleontología, nombres que en su decir fluente se envesaban como las lagartijas al sol, cuando de pronto:

—Oigasté, compare.

Apunte mi nombre: Jeremías Casido, de Jeré, siete idiomas —suponemos que incluido el de su tierra, el caló y algún otro dialecto—, y cuatro años ganándome la vida aquí, en las tripas de esta montaña. Que no digan luego si un andaluz sólo sabe soltar jipíos y matar fieras asatadas.

Y vamos á la montaña.

A tres kilómetros y medio del pintoresco pueblo de Betharram y catorce kilómetros distante de Lourdes, en los flancos de los últimos contrafuertes de los Pirineos, á 460 metros de altitud, se halla el orificio de las grutas de Betharram. Exornadas con innumerables concreciones estalagmíticas de la más caprichosa y original morfología, producida por el agua que se infiltra por millares de vías de la montaña hendida, agrietada, resquebrajada por las intemperies, las sacudidas, los crujimientos y las elevaciones de la capa terrestre en los avatares de los siglos.

Como en la superficie terrestre, la naturaleza es fecunda y pródiga de riqueza en los subterráneos, revelando el menor átomo su fuerza perenne.

Atravesamos un caos de ingentes bloques de mármol arrojados revueltamente por fuerzas sísmicas, como demoniacas, y vamos de sala en sala, á cuál más caprichosa, más fantástica, en suma, más inespejada... Una inmensa campana está suspendida en una cúpula muy elevada; un blanco minarete árabe surge de una vegetación de sombrías estalagmitas... Más allá hay columnas en plena formación—estalactitas y estalagmitas vivas—, helechos petrificados, encajes, franjas, colgaduras..., y, final-

mente, la suntuosa «Sala de las Brañas», con la curiosa «Ventana de la Esfinge»; «Juana de Aícos», «La fuente de las Náyades», «El Pulpito»..., concreciones de sin par fantasía.

Pero lo más notable que hay en la gruta superior es la bóveda, esculpida por el río, como airado de los obstáculos que se oponen á su curso... Evoca el recuerdo de esas bóvedas admirables de una vetusta catedral inglesa. Continuando el antiguo cauce del torrente á lo largo del techo, vemos que el río ha abandonado su primer paso para precipitarse en atrevidos saltos, en cascadas sonoras, ochenta metros más abajo, hasta el cuarto y quinto piso—gruta inferior—, donde sus aguas corren hoy tranquilas y apacibles, como olvidadas de su pasado fértil y glorioso.

Al descender á la gruta inferior nos detiene «El Claustro», nombre justo, pues nada sabría definir mejor el calado y exquisitez de esas

formaciones que parecen inspirar el arte gótico de la época medieval. Unos metros más abajo está la entrada monumental del caos que nos da paso á otro piso muy curioso, si bien menos rico en estalactitas. La travesía del río, iluminado por estratégicos globos eléctricos, como toda la gruta, se hace en barca, y mientras nos deslizamos silenciosamente sobre el agua, el guía hace vibrar las nominadas «estalactitas musicales»... Después, al salir de la barca, sobrevienen otras pintorescas concreciones estalagmíticas: «El Palacio de las Hadas», «La Catedral», «Las Agujas», «La Puerta del Dante», y por fin el suntuoso «Templo de las Serpientes», indudablemente la estalactita más original de la gruta.

♦

La historia de las grutas de Betharram, volcando lo más substancial del extenso folleto del doctor Ziegler, se puede resumir en estos términos:

«Preexistían en lo calizo de las grietas unas quebraduras subterráneas que han trazado su vía á las infiltraciones. Esas hendiduras y rompimientos han determinado poco á poco las corrientes de agua del fondo, las cuales, á su vez, por erosión mecánica y ayudadas por la corrosión química, han ensanchado aquellas fisuras subterráneas para convertirlas en vastas cavernas.

Las aguas de las filtraciones, cargadas de carbonato de cal disuelto de las capas superiores, han poblado, por depósito, las bóvedas y suelos de tales cavernas con estalactitas y estalagmitas.

La gruta es tanto más curiosa cuanto que comprende cinco pisos,



Paso de los estrechos



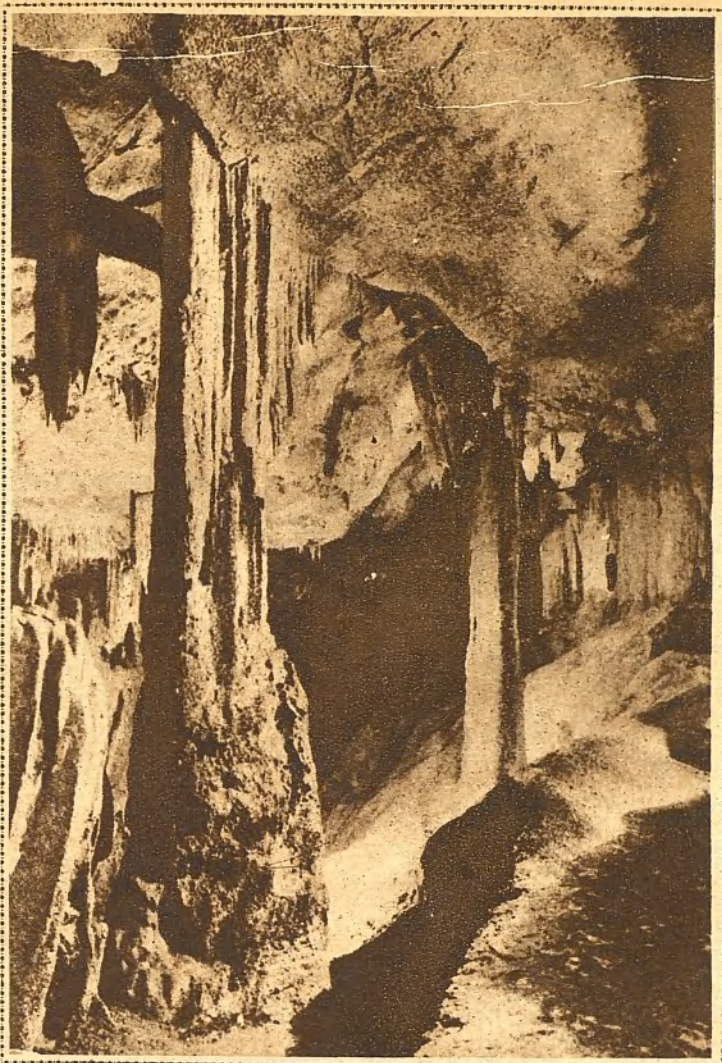
casi superpuestos, como los de una casa vaciados en diferentes épocas, dando, en la variedad de sus aspectos, la clave de la formación de la mayor parte de las grutas muertas ó en plena actividad.

Los tres pisos superiores son galerías muertas, por decirlo así, pues el río que los ha formado ha desaparecido, habiéndose desviado de su primitiva dirección por causas exteriores.

Entre el Gave de Pau y la entrada á las grutas se encuentra un barranco profundo de unos veinte metros: el Brosou ó río Caut—río caliente—, apenas sin agua en tiempos ordinarios, súbitamente transformado en torrente durante las tormentas y copiosas lluvias. El curso del río Caut está agrietado por varios sitios, y sus fisuras corresponden con el río actual de las grutas inferiores. Cuando el Caut arrastra furiosas corrientes cenagosas hacia el Gave de Pau, paga el tributo á su hermano subterráneo enviándole una cascada formidable.

La parte superior de las grutas ha estado seca en tiempos antiquísimos, conforme Cartailac, el célebre geólogo de Tortosa, quien ha descubierto sobre la arcilla, en muchas paredes, huellas petrificadas de osos de las cavernas. Distínguense de los actuales por su mayor talla, forma más pesada, carencia del primer premolar, entre otras características. Era, probablemente, menos carnívoro. Pertenecía á los grandes carnívoros cuaternarios que han vivido en Francia al mismo tiempo que el hombre paleolítico.»

Y retrotrayéndonos á las notas conseguidas de nuestro guía, hacia el fin de ellas:



Columnatas y templo romano

El río de las grutas, antes de llegar á ser subterráneo, es una corriente de agua exterior. Penetra en la montaña á unos seiscientos metros al oeste del orificio de las grutas superiores. Son varios arroyos que se han reunido antes de enmarañarse en un valle sin salida. En el fondo de dicho valle, bajo unos enormes bloques de mármol, desprendidos del muro de enfrente, existe una boca por donde el arroyo se pierde. Desciende á las profundidades y aparece en el cuarto piso de la gruta, sin atravesar los altos, bajo una bóveda que casi toca la superficie de un lago pequeño, á modo de sifón profundo de varios metros—actualmente—infranqueable.

El río actual recorre, desde que entra en la montaña hasta su salida, unos tres kilómetros y medio bajo tierra. Su bóveda subterránea y las paredes que se elevan á treinta y sesenta metros—socavada y esculpidas por las aguas—son una maravilla de la gruta.

Cerramos los ojos. Una sensación extraña nos invade... Cerca de nosotros el agua cae gota á gota de cada estalactita sobre la plancha del río... Es armonioso, monótono, tañido de melancolías... A lo lejos, como voces quejumbrosas de un mundo insospechado, en el seno de varias cascadas, crepitan serrados murmullos... De pronto, nuestra mirada se enfoca con reto pesquisidor. Y del fondo de las tinieblas, como telón de mansos terrores, la imaginación se esfuerza por atravesar este rincón de misterio... Nunca tan cerca de nuestra madre Naturaleza, como acogidos en su vientre, huídos de la ciudad...



Parte inferior de la gruta: la pasarela



# LA EXCURSIONOMANIA

## SUS ENCANTOS, SUS DESENCANTOS Y SUS CONSECUENCIAS

**I**NDUDABLEMENTE, el excursionismo tiene sus encantos en los meses vernales. Encantos de colorido, de ozonización, de escalamientos. Y si el excursionismo es «elevado», monticular, con vistas á las abruptidades y á los abismos, á las cavernas y las estalactitas, mejor, mayores encantos nos reserva.

No hay nada comparable á erguirse en el pico de una montaña, la brújula en la diestra, un manual orográfico en el bolsillo izquierdo y á los ó tres mil metros de altitud, donde nadie, ni los *chauffeurs*, nos molesten. ¡Qué tranquilidad! ¡Qué quietismo! ¡Qué infinitud! ¡Oh! Se siente uno cenobita, ingrátido, everestiano. Allí no se oye el runruneo de los insectos, ni las logomaquias verborreicas de los concejales, ni el trepidar de los autos, ni los atiplados cantos de las criadas de servir «que el fre-gadero ahora». Allí se siente como un desdoblamiento de la personalidad—*homo duplex*—. Experimentátese más serenidad, más apetencia estomacal, menos egoísmo y unos deseos locos de «monologar» con la conciencia. Por ello, no es extraño que cuando el hombre de la ciudad se traslada al campo, llevando tras sí, como un reguero, baúles, maletas, mujer, suegra, chiquillos y el correspondiente calendario zaragozano, le dé á ese hombre por el excursionismo.

Porque un excursionista considérase el hombre más feliz del planeta. Y si él es feliz, calculad lo felices que fueron Tartarin de Tarascón y Robinson Crusoe, y lo felices que serán los alpinistas hispanos.

Lo primero que hace el excursionista al preparar su caminata, es pedir que le preparen la comida. Un excursionista sin vituallas se cree defraudado. ¿Cómo podría «respirar» en las alturas? ¿A qué fuerzas acudir para salvar las anfractuosidades del bosque? ¿De qué manera valerse para repeler las acometidas del lobo ó del jabalí?

Así que lo primero que piensa unó cuando ve aparecer en la carretera un asno cargado con bultos enormes, es que detrás vienen unos excursionistas. ¡Y qué importancia se dan los susodichos! Hay que ver lo sportman que están con sus polainas, su botiquín, su báculo, su kodak y sus prismáticos! ¡Hay que verlos caminar olímpicos, á grandes trancos, ostentando—los más fumadores—unas pipas infundibuliformes.

Esta es la parte alegre. La parte fúnebre de las excursiones son las víctimas. ¡Cuántos infelices burros de largas orejas oscilantes, de andar cansino y resignado, habrán perecido ya en holocausto de los andarie-pomanes. ¡Y cuántos excursionistas animosos habrán guardado diez ó doce días de cama después de accidentada excursión, durante la cual, probablemente, irían á parar á los antípodas!

Pero, pese á todo ello, el excursionismo, como al principio decimos, tiene sus encantos. Los tiene especialmente:

Para los alpargateros y zapateros.

Para los fondistas y «cicerones».

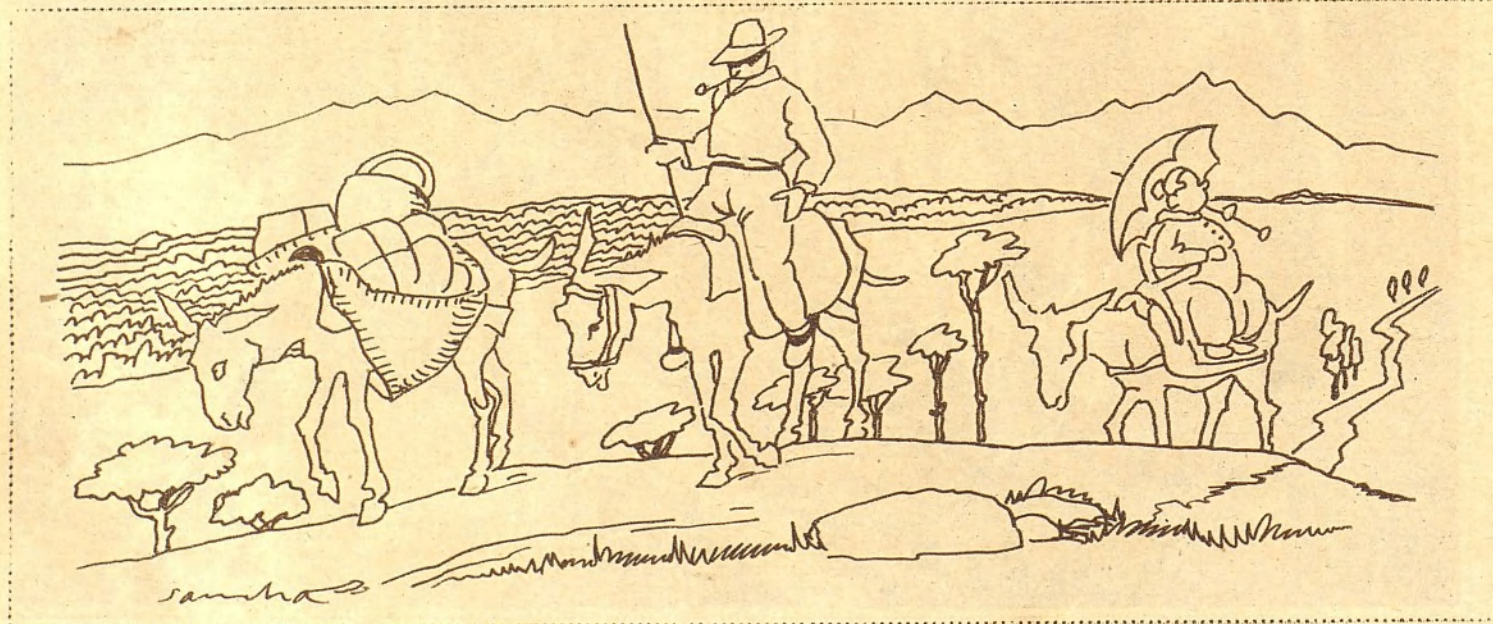
Para las Sociedades de pompas fúnebres.

Y también tiene sus desencantos.



¿Hay desencanto mayor que el que se lleva uno de esos acreedores furibundos cuando se entera de que su «cliente» se ha ido de excursión á los cerros de Ubeda?—V. GAMITO ITURRALDE

Dibujos de Sancha





LA TRIUNFANTE MARCA  
**STUDEBAKER**

BRILLA EN EL AUTOMOVILISMO MODERNO  
COMO ASTRO DE PRIMERA MAGNITUD

Representación general para España:  
Stevenson, Romagosa y Compañía  
VALENCIA, 295. BARCELONA

Agencia Región Centro:  
J. A. de Landaluce.—Madrid

Distribuidor Región Sur:  
Vicente de la Aceña.—Sevilla

**SE VENDEN**

los clichés usados en esta  
Revista. Pedidos: Hermo-  
silla, 57

LE AGRADARÁ LEER LOS VIERNES

**NUEVO MUNDO**

50 CÉNTIMOS



LEA USTED

**LA NOVELA SEMANAL**

REVISTA LITERARIA

que publica todos los sábados  
una novela original é inédita de  
los primeros autores españoles  
é hispanoamericanos.

Precio del número: 30 CÉNTIMOS



LEA USTED ESTA SEMANA  
**EL PADRE ENLUTADO**  
POR  
**R. CANSINOS ASSENS**



**ROLDAN**

Camisería Encajes  
Ropa blanca  
Equipos para novias  
Bordados  
Canastillas

**FUENCARRAL, 35**

Teléfono 35-36 M.

**MADRID**



GEMELOS A PRESIÓN PARA PUÑOS BLANDOS

Son los que usan los elegantes y  
las personas amantes de lo prác-  
tico. Combinan el más exquisito  
buen gusto con el mecanismo  
más sólido, sencillo y cómodo

Pida a su camiseró los nuevos modelos para  
diario, sport o etiqueta. Pero advierta que no  
hay garantía de que sean los legítimos, si no  
llevan la marca "KUM-A-PART"

"EL RESORTE QUE DURA TODA LA VIDA"

**ALFONSO**

FOTÓGRAFO

**FUENCARRAL, 6**  
**MADRID**





  
**Servicios Técnicos de Publicidad**  
 de la Agencia  
**"PUBLICITAS"**  
*Ronda de San Pedro 11. pral. Barcelona*

Señor anunciante:

Tenemos a su disposición un ejemplar de «FAMA» ALBUM DE CAMPAÑAS DE PUBLICIDAD. Consta de 64 páginas impresas a dos tintas en papel couche, con cubiertas de cartulina Guarro impresas en rojo y oro. Las hojas son movibles para facilitar la adición de las que periódicamente iremos publicando.

En este artístico ALBUM figuran, agrupados por campañas, los anuncios más sugestivos insertados en la Prensa española durante el último lustro. Más que un resumen de la labor realizada por los SERVICIOS TÉCNICOS FAMA para los principales anunciantes de España, es un verdadero museo de anuncios de incalculable valor para toda persona interesada en asuntos de Publicidad.

Usted ha visto en la prensa los 500 originales que forman el álbum, pero cuando tenga ocasión de examinarlos en conjunto, impresos en buen papel, comprenderá que la Publicidad en España camina a pasos agigantados gracias al celo y voluntad de un pequeño grupo de hombres que a ella han dedicado todo lo que poseen y todo lo que valen.

Este ALBUM lo enviamos gratuitamente a todos los anunciantes de España. Por el valor intrínseco del mismo y por no creerlo de interés para el público en general, habremos de agradecer a los comerciantes o industriales, que, siendo a la vez anunciantes, deseen poseer un ejemplar, que lo soliciten por medio de una carta escrita en su papel comercial y debidamente firmada.

De usted afectísimo: atentos S. S.  
q. e. s. m.

**"FAMA"**  
*Servicios Técnicos de "Publicitas"*  
  
*Director Técnico*

# RADIÓGENO

Medicamento tónico  
**RECONSTITUYENTE**  
 Lo más activo.  
**Laboratorio Marín**  
 Gondomar, 2.—CÓRDOBA  
 Venta en Farmacias.

**TINTAS**  
 LITOGRAFICAS Y TIPOGRAFICA de  
**Pedro Closas**

ARTICULOS PARA LAS  
ARTES GRAFICAS

Fábrica: Carretas, 66 al 70  
Despacho: Unión 21, Barcelona

# D I A Z

## FOTOGRAFÍA DE ARTE

Ampliaciones, reproducciones y  
todo cuanto se relaciona con  
el arte fotográfico.

Un retrato elegante y de buen  
gusto es el obsequio más esti-  
mado para los seres queridos.

## FERNANDO VI, 5 MADRID

*Se ha puesto á la venta  
el número de Noviembre  
de la Revista de Modas*

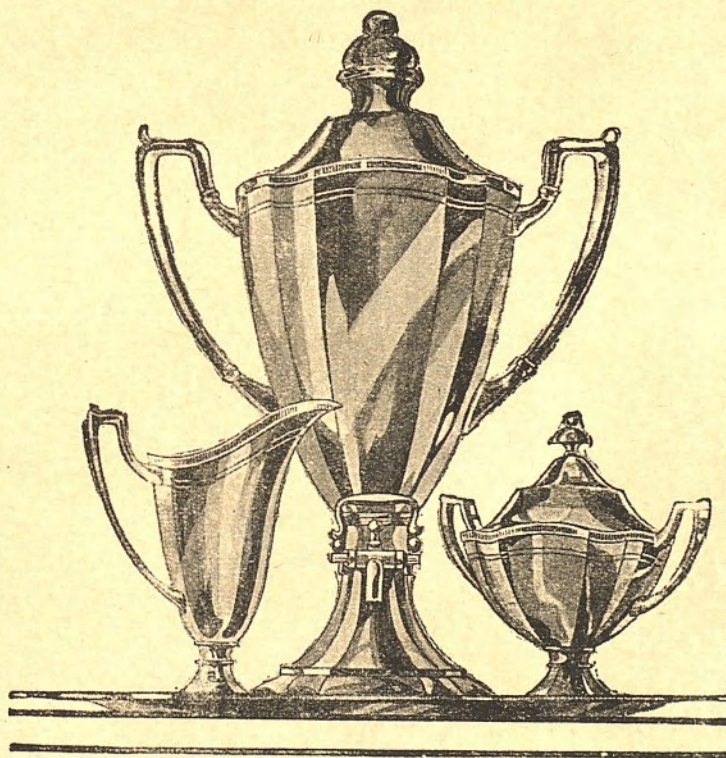
# ELEGANCIAS

*Se vende en toda España  
al precio de 3 pesetas  
ejemplar*



# Argentea

Orfebrería  
Platería



Objetos  
de arte  
finamente  
cincelados





# PRESUPUESTOS

PARA LA PRÓXIMA CAMPAÑA DE

I n v i e r n o

## Estudios y planes de publicidad

Para aumentar sus ventas, no ha de gastar más; ha de gastar bien

### ESTÉ USTED SEGURO

de que por proceder sin análisis, ó por bondad de carácter que hace aceptar ofertas sin compulsar su posible eficacia, se despilfarran en anuncios sumas considerables. El hombre de negocios, agobiado por sus múltiples ocupaciones, no tiene tiempo para estudiar á fondo cómo anunciar bien sus productos y marcas. Procede por intuición y paga su inexperiencia en dinero.

Si preocupan á usted de modo absorbente sus problemas de producción, de compras y ventas, cambio, etc., no es necesario que distraiga su atención en los problemas de propaganda, siempre que tenga quien, con conocimiento de causa, piense y trabaje por usted.

Le ofrecemos nuestra experiencia de muchos años.

Numerosas casas muy importantes ponen fe en nuestros planes de publicidad, seguras de que sólo proponemos aquellos medios y aquella distribución que pueda producir rendimiento, según el artículo y el público que lo consuma.

Le aconsejaremos y le prepararemos su presupuesto GRATIS y sin compromiso alguno de su parte.

## “PUBLICITAS”

AGENCIA INTERNACIONAL DE ANUNCIOS

### MADRID:

Avenida Conde Peñalver, 13, entl.º

Apartado 911. -- Teléfono 61-46 M.

Estudio «HELIOS»

### BARCELONA:

Ronda de San Pedro, 11, principal

Apartado 228. -- Teléfono 14-79 A.

Estudio «FAMA»